



KARTUZY ■ ŻUKOWO ■ CHMIELNO ■ PRZODKOWO ■ SIERAKOWICE
■ SOMONINO ■ STĘŻYCA ■ SULĘCZYNO

Co jest na zdjęciu?

Dla Czytelników „NTN Kartuzy” mamy niespodziankę - fotograficzny konkurs. Kto pierwszy zgadnie, jakie miejsce z terenu powiatu kartuskiego uwiecznił w obiektywie nasz fotoreporter, otrzyma nagrodę „Dziennika”. Odpowiedzi należy przysłać pod naszym adresem. Na kartkę trzeba nakleić znaczek z logo gazety.



2
POWIAT

Wybierz Mikołaja

„Dziennik Bałtycki” proponuje swoim Czytelnikom mikołajkową zabawę. Namówiliśmy znanych ludzi, by zamienili się w Świętych Mikołajów. Każdy z nich zadeklarował ufundowanie wyjątkowego prezentu. Natomiast każdy z Czytelników może wybrać sobie, od kogo chce dostać podarek. Należy tylko wypełnić zamieszczony w „Dzienniku” kupon, uzasadnić w nim swój wybór i przynieść albo przysłać do terenowego oddziału gazety. Kuponujemy codziennie, z wyjątkiem sobót i niedziel, do 5 grudnia.



5
KASZUBY

Domowe przedszkole

Od września trzydzieścioro dzieci ze Stężyicy korzysta z opieki w prywatnym przedszkolu. Jest to druga tego typu placówka w tej miejscowości. Ta jednak - w odróżnieniu od niepublicznych przedszkoli powstałych na bazie nieistniejących już państwowych placówek - stworzona została od podstaw. Mieści się w zwykłym domu mieszkalnym.



6
STĘŻYCA

Cmentarz w lesie

Coraz mniej miejsca na cmentarzu skłoniło Radę Miejską w Kartuzach, by powrócić do tematu nowego cmentarza dla miasta. Rozważana jest tylko jedna lokalizacja - na terenie leśnictwa Bilowo. Odpadły propozycje poszerzenia cmentarza na terenach obecnych ogródków działkowych przy kolegiacie i pomysł stworzenia cmentarza przy ul. Sędzickiego.



8
KARTUZY

Spotkanie z podróżnikiem

W czytelni Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej gościł niedawno Romuald Koperski, podróżnik, który ukończył daleką Rosję. Za pomocą slajdów wprowadził uczestników spotkania w świat daleki, egzotyczny, dziki, a jednocześnie jakże bajkowy. Tym razem już nie sam, a wspólnie z kartuzianami, odbył dwugodzinny podróż po... Syberii.



9
KARTUZY

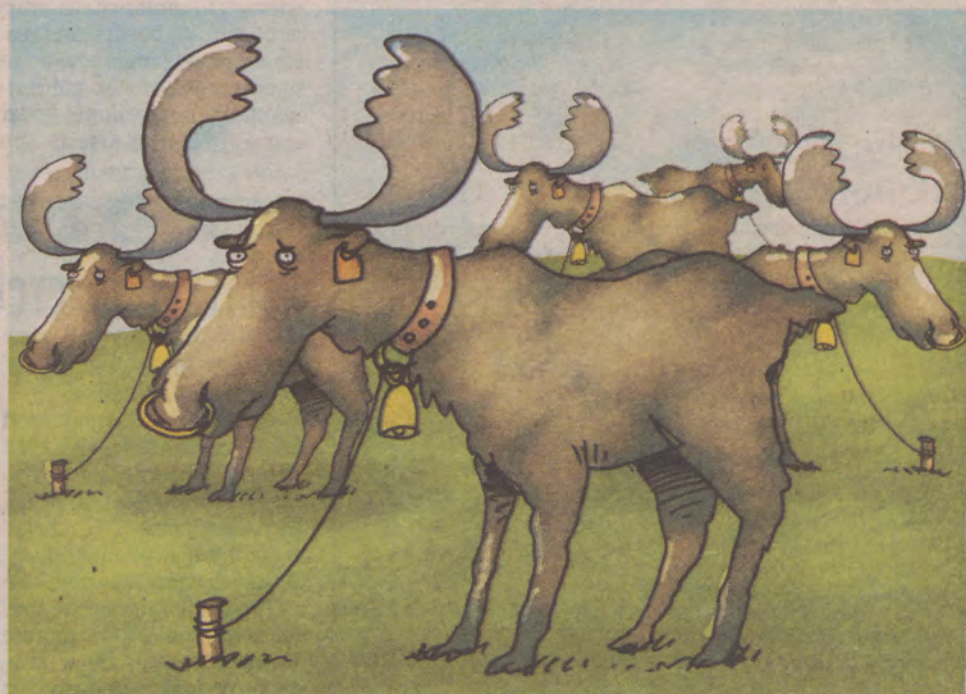
Gmina Somonino. Tego jeszcze nie było...

ATRAKCYJNE ŁOSIE

Powiat kartuski już niebawem może być kojarzony nie tylko z obfitością pięknych jezior i lasów, ale także z mieszkającymi w nich... łosiami. Zwierzęta te zamierza bowiem sprowadzić na teren gminy Somonino właściciel drugiej co do wielkości na świecie fermy hodowlanej łosi.

- Prowadziliśmy rozmowy o zawarciu partnerstwa z gminą Bracke, leżącą w północno-wschodniej Szwecji - mówi Mieczysław Flisikowski, wójt gminy Somonino. - Przedstawicielem strony szwedzkiej był szef hodowli sprzedającej wyroby z łosi m.in. do Niemiec, Japonii i Brazylii. Na spotkaniu zaproponował, aby następną dużą fermą powstała właśnie na terenie naszej gminy.

Pogłoski o planach przemysłowego chowu dostojnych zwierząt lotem błyskawicy rozeszły się m.in. w środowisku myśliwych. Najbardziej bulwersujące dla nich okazały się informacje, że w Szwecji z łosi na skalę gospodarczą pozyskuje się nie tylko mięso, ale też wyrabia papier, a nawet... whisky.



Rys. Bartłomiej Brosz

- W Polsce obowiązuje ustawa zabraniająca hodowli dzikich zwierząt - alarmował redakcję „Dziennika” Lech Balcer z Wejherowa. - Łoś jest dla myśliwych zwierzęciem szlachetnym. Niech sobie u nas strusie hodują, a nie łosie.

Wójt Somonina łagodzi emocje powstałe wokół nowego partnerstwa.

- Nie podjęliśmy na razie żadnych decyzji - wyjaśnia. - Prowadziliśmy dotąd luźne rozmowy, choć szwedzka propozycja wydaje się być oryginalna i ciekawa. Nie wydaje mi się jednak, by

hodowla łosi mogła się u nas rozwinąć na taką skalę jak w Szwecji. Myślę, że zwierzęta te mogłyby na terenie naszej gminy pełnić raczej rolę atrakcji turystycznej niż obiektu produkcji przemysłowej.

Janusz Świątkowski

3

REKLAMA

PROMOCJA

Co ty na to?

0 zł abonament
płacisz tylko za połączenia

Sony Ericsson T610



za 49 zł
(99,70 zł brutto)

COLTEX
DAKAR

Kartuzy
ul. Chłopska 5 (septak)
tel. 6611-42-66, GSM 0-603 60-60-70

Sierakowice
ul. Słupka 2
tel. 664-77-88, GSM 0-603 66-90-26

Plus

Specjalizacja: meble tapicerowane ze skór włoskich

Tradycja, klasyka, nowoczesność

KONAR
PRODUCENT MEBLI

PRODUCENT MEBLI
83-329 Mirachowo, ul. Leśna 11
ZAKŁAD: Strzepcz, fax (0-58) 676 82 53
tel. kom. 0-508 191 433 www.konar.gdan.pl

**GAZOWNICTWO
LAPALICE**

GAZ na telefon

685-44-44

GAZY TECHNICZNE Z DOWOZEM



MINAŁ TYDZIEŃ

Komenda jak nowa

Zakończony został remont budynku Komendy Powiatowej Policji w Kartuzach. Za ponad 20 tys. zł odnowiono i wyposażono w nowe meble wiele pomieszczeń. Finansowo wspomogli policję w remoncie gmina Kartuzy, starostwo oraz Komenda Wojewódzka Policji. Przedstawiciele tych samorządów i wojewódzkiej policji uczestniczyli w ubiegły czwartek w otwarciu „nowego” komisariatu.

- Komenda stała się teraz bardziej przyjezdna - powiedział Jarosław Soliński, komendant KPP. - Policjanci w takich warunkach pracują sprawniej.



Fot. Leszek Dawidowski

(dal)

Dostawa konserw

Do Kartuz z Tczewskiego Banku Żywności dotarły - w ramach nieodpłatnego przekazania żywności z zapasów Agencji Rynku Rolnego - konserwy mięsne. Trafiły do osiemnastu instytucji pomocowych oraz do Rejonowego Zarządu PCK.

- Miał być tona, ale dostaliśmy mniej, niż się spodziewaliśmy - mówi Jolanta Pluta z Zarządu Rejonowego PCK w Kartuzach. - Wydaliśmy puszki naszym stałym podopiecznym i wszystkim potrzebującym, którzy do nas się zgłosili. Także honorowym krwiodawcom.



Fot. Artur Socha

(J.S.)

Spotkanie sołtysów

Zwiększył się budżet sołectw w gminie Kartuzy. Takie informacje przekazał sołtysom na kwartalnym spotkaniu burmistrz Mieczysław Gołuński. Do tej pory wszystkie miały roczny budżet w wysokości 5 tys. zł.

- Czekaliśmy trudniejszy rok - mówił Mieczysław Gołuński. - Ale jeśli się uda, dużym sołectwom dodamy po dwa tysiące złotych. Na koniec obiecał sołtysom, że każde sołectwo otrzyma na organizację spotkań oplatowych dodatkowe 200-300 zł.



Fot. Artur Socha

(J.S.)

ROZMOWA TYGODNIA

Walka z bezsilnością

Rozmowa z **Małgorzatą Flis**, pracownikiem Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Przodkowie, laureatką nagrody „Pracownik Socjalny Roku”, przyznanej po raz pierwszy w województwie pomorskim przez kartuskie koło Polskiego Towarzystwa Pracowników Socjalnych

- Była pani bardzo wzruszona, gdy odczytany został werdykt kapituły, a ksiądz Adam Kałduński wręczał pani statuetkę.

- I wzruszona, i zaskoczona nagrodą. Nigdy bym nie przypuszczała, że taka nagroda może trafić właśnie w moje ręce.

- Pracuje pani w Przodkowie...

- Jestem pracownikiem socjalnym tamtejszego GOPS. Bardzo często pracuję w terenie, bo staramy się dotrzeć do jak największej rzeszy ludzi, a naszych podopiecznych wciąż przybywa. Potrzeby są przeogromne, dlatego staramy się robić bardzo dużo, by ci ludzie taką czy inną pomoc otrzymali. Nie da się tego zrobić z biurka. Musimy mieć z ludźmi stały kontakt, a to wymaga sporego zaangażowania i nakładu sił. Za to efekty dają wielką satysfakcję.

- Czy w przypadku pracy pracownika socjalnego można mówić o powołaniu?

- Coś w tym jest. Pracuję w opiece społecznej od 19 lat i teraz już wiem, że nie mogłabym robić niczego innego. Miałam przez pewien czas przerwę w pracy socjalnej, ale wróciłam, bo bardzo mi tego brakowało. Myślę, że pomaganie ludziom jest swego rodzaju celem w życiu. To nie jest praca, która zaczyna się o określonej godzinie i potem tak samo się kończy. Często sporo czasu trzeba



Małgorzata Flis

Fot. Artur Socha

poświęcić, by osiągnąć cel. Poza tym wchodzi tutaj w grę też zaangażowanie emocjonalne w problemy innych.

- Czy jest coś w pracy socjalnej, czego pani nie lubi, obawia się?

- Bezsilność. Coraz częściej odczuwamy wielką niemoc, bo zdarza się, że nie jesteśmy w stanie pomóc komuś zgodnie z jego potrzebami. Najczęściej chodzi o środki finansowe, których, niestety, wciąż brakuje.

- Dziękuję za rozmowę.

Wojciech Drewka

PERSONALIA

Chirurg od chorych drzew

■ Imię: Piotr

■ Nazwisko: Olszewski

■ Urodzony: Kartuzy, pod znakiem Wodnika, w 1964 roku

■ Wykształcenie: średnie, wkrótce wyższe

■ Hobby: ochrona roślin

■ Stan cywilny: kawaler

Pan Piotr zajmuje się pielęgnacją zieleni w gminie Kartuzy. Pilnuje, by w parkach nie było zbyt dużo liści

na alejkach, by trawa na trawnikach była krótko przycięta, by na klombach kwitły kolorowe kwiaty. Od 5 lat ma specjalistyczne uprawnienia wydane przez Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Ogrodnictwa. W 2002 roku ukończył kurs leczenia drzew organizowany przez Polskie Towarzystwo Chirurgów Drzew. Leczy schorowane drzewa.

- To mój zawód i pasja jednocześnie - przyznaje.

Dzięki wiedzy i zaangażowaniu pana Piotra uratowano wąż z parkowej alei, a także przesadzono trzy lipy z ul. Piłsudskiego do parku im. H. Kotowskiego. Teraz na ratunek czekają kasztanowce, zaatakowane przez szrotówka kasztanowcowiacka.

(J.S.)



Fot. Leszek Dawidowski

KONKURS „DZIENNIKA”

Co jest na zdjęciu?



Fot. Artur Socha

Stadion sportowy w Kartuzach - to dobra odpowiedź na trzecią zdjęciową zagadkę. Spośród otrzymanych kartek wylosowaliśmy tę, nadesłaną przez **Łukasza Grzenkowskiego** z Kartuz. Po odbiór nagrody - niespodzianki prosimy zgłosić się w siedzibie naszej redakcji (ul. Jeziorna 2, 83-300 Kartuzy).

Przed nami kolejne miejsce do odgadnięcia. Odpowiedzi, tak jak wcześniej, należy przysyłać na nasz adres na kartach pocztowych do 5 grudnia. Na kartkę należy nakleić znaczek z logo naszej gazety. Spośród prawidłowych odpowiedzi wylosujemy zwycięzcę, którego nazwisko podamy 12 grudnia.

Zdjęcia wykonane przez Artura Sochę podczas lotów balonem będziemy zamieszczać w każdym piątkowym wydaniu „NTN Kartuzy” do końca tego roku. Tyle czasu potrwa nasz konkurs.

Dziennik Bałtycki

(5)

NAGRODZONA

Zdjęcie i album



Nagrodę za prawidłowe odgadnięcie miejsca uwiecznionego w obiektywie przez Artura Sochę w drugim odcinku naszego konkursu otrzymała pani Dorota Dawidowska z Widlina, koło Przyjaźni. Po niespodziankę - oprawione w szkło duże zdjęcie, wykonane podczas lotu balonem, i album - przybyła do naszej redakcji z córeczką. Dziewczynka wprawdzie przeciwko pozowaniu przed aparatem nic nie miała, ale albumu pokazać Czytelnikom nie chciała.

(1)

Fot. Leszek Dawidowski

Ferma czy turystyczna atrakcja

Łosina z Somonina

Czy w gminie Somonino powstanie duża ferma łosi? - zastanawiają się myśliwi, którzy słyszeli o pomysle założenia takiej hodowli przez Szwedów. Ferma miałaby stanowić element programu partnerskiego, jaki przygotowywany jest wspólnie z szwedzką gminą Bracke.

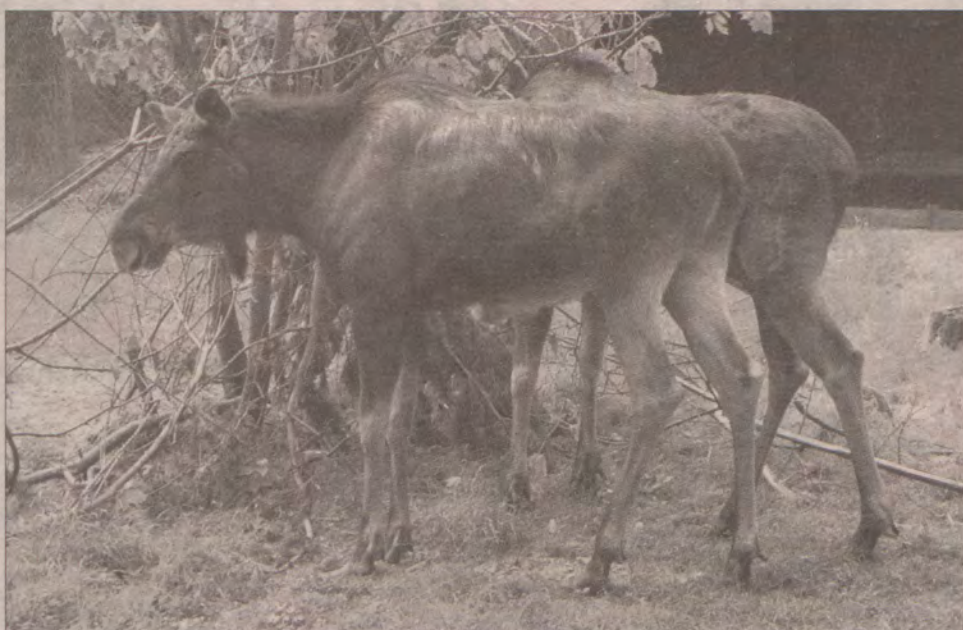
- To tylko jeden z pomysłów - twierdzi Mieczysław Flisikowski, wójt gminy Somonino. - Głównym celem nawiązania partnerstwa jest wspólne występowanie w

projektach unijnych.

Wstępne ustalenia, jakie zapadły podczas niedawnego pobytu Szwedów w naszej gminie dotyczą poza tym wymiany młodzieży, która uczy się w szkołach o profilu agroturystycznym oraz pomoc Szwedów w tworzeniu nas infrastruktury turystycznej i nowych miejsc noclegowych.

Kontakty ze Szwedami oprócz władz Somonina próbują także nawiązać samorządowcy z Przodkowa. Mimo że wizyta przedstawicieli dwóch szwedzkich gmin na terenie powiatu kartuskiego nie przyniosła jeszcze żadnych konkretnych decyzji, koncepcja założenia fermy łosi na Kaszubach zdążyła wywołać już sporo emocji.

- Łosie to zwierzęta łowna, która powinna żyć dziko - przekonuje jeden z myśliwych. - Jeleniowatych nie



Łoś jest dla myśliwych zwierzęciem szlachetnym.

wolno na przykład hodować w Niemczech. U nas chyba jest tak samo.

Wątpliwości dotyczące prawa wyjaśnia Piotr Ławrynowicz, prezes okręgowego zarządu Polskiego Związku Łowieckiego.

- Rzeczywiście, jeszcze niedawno prawo jednoznacznie zabraniało przemysłowej hodowli zwierząt, które żyją na wolności - mówi. - Jednak w ostatnim czasie przepisy te uległy rozluźnieniu. Podobne hodowle można prowadzić za odpowiednich zezwoleniami.

Takie przedsięwzięcia spotyka się na całym świecie. Często są one szansą dla obszarów ubogich.

Piotr Ławrynowicz twierdzi, że proces komercjalizacji spraw związanych z łowiectwem jest nieunikniony.

- Myśliwi patrzą na zwierzęta w sposób emocjonalny - dodaje. - Tymczasem wyroby z tzw. dziczyzny cieszą się w krajach zachodnich dużym powodzeniem. Fermy dzikich zwierząt przynoszą na terenach słabo rozwiniętych przemysłowo

możliwość
zarobkowania

i godziwego życia dla ludzi. Myślę, że konieczny jest kompromis między tradycyjnym spojrzeniem na łowiec-

two a ekonomiczną rzeczywistością.

Wójt gminy Somonino zapewnia, że w jego gminie nie będzie kombinatu produkującego konserwy naszpikowane chemią, które z prawdziwymi łosiami miałyby wspólną jedynie nazwę.

- Nie widzę dalszych przeszkód dla prowadzenia rozmów ze Szwedami o łosiach, które jednak nie byłyby hodowane intensywnie - mówi. - Może uda się te zwierzęta trzymać częściowo na wolności. Koła łowieckie mogłyby wtedy organizować polowania dla zagranicznych turystów.

Janusz Świątkowski

Fot. Kazimierz Netka

Kartuzy. Polemika o zagospodarowaniu centrum miasta

Mieszkańcy o Rynku

Publikacji w „NTN Kartuzy” (14 listopada br.) artykułu „Starosta o kartuskim Rynku” otrzymaliśmy od Państwa wiele sygnałów (i telefonicznych, i listownych) w tej sprawie. Najciekawsze głosy - fragmenty opinii - drukujemy poniżej.

Po przeczytaniu artykułu w „Dzienniku Bałtyckim” z 14 listopada br., w którym pani starosta wypowiada się na temat kartuskiego Rynku, nie mogłam powstrzymać się od napisania komentarza do tego tekstu. Od lat mieszkańcy Kartuz walczyli o to, żeby na Rynku, który stanowi centrum miasta, zlikwidować parking. Obiecali to nam nie tylko burmistrzowie, ale także radni. Teraz, kiedy znalazł się burmistrz, który tego dokonał za co mu chwała - od razu zrobiła się wokół tego wielka afery. Dziwne jest to, że starostwo do chwili zlikwidowania parkingu nie przyznawało się do tego, że Rynek jest jego własnością, ale kazali pokrywać wszelkie koszty związane z utrzymaniem Rynku burmistrzowi. (...) Jeżeli prawnie Rynek należał do powiatu, to powinien zostać przekazany miastu i dlatego mam do pana burmistrza żal, że tak szybko zrezygnował i za mało walczył o to, żeby Rynek nie gospodarował powiat, ale pan, panie burmistrzu. Bo to, co się teraz stało w Kartuzach - że miastem rządzi burmistrz, a Rynkiem starosta - jest fenomenem nie tylko w Polsce, ale może i na całym świecie. Najgorsze

jest to, że pani starosta w swojej wypowiedzi mówi (cytuje): „proponowane jest przywrócenie na czas zimy ruchu okrężnego o ewentualnym udostępnieniu PARKINGU, inna propozycja mówi o dopuszczeniu ruchu kołowego przez środek ronda”. Ta wypowiedź najbardziej mnie zbulwersowała, bo prawie wszystkim mieszkańcom Kartuz, za wyjątkiem kilku radnych i handlowców, zależało na tym, żeby ruch samochodowy całkiem wyeliminować z Rynku. (...) Tytuł parkingów, ile wokół Rynku mają Kartuz, nie ma żadnej miejscowości w Polsce. (...) My, mieszkańcy Kartuz, oczekiwaliśmy, że po zlikwidowaniu na Rynku parkingu miejsce to zostanie zagospodarowane, że będzie tam fontanna, skalniki, ławki, drzewa itp. Pani starosta oferuje to samo, co było. Niech pani weźmie przykład z Sierakowic i zobaczy, jak pięknie jest zagospodarowany jest tam teren w centrum, przy Oltarzu Papieskim. Mieszkanka Kartuz

(Imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

Zbulwersował mnie artykuł w „Dzienniku Bałtyckim” z 14 listopada br. pt. „Starosta o kartuskim Rynku”. (...) Moje zdanie o kartuskim Rynku - niech kartuski starosta dobrze sprawę przemyśli - jest takie: gdzie jest dwóch gospodarzy na jednym podwórku, z tego nic nie będzie.

(...) Różne w Rynku nie robić, a wziąć się za koncepcję strategiczną opracowaną przez fachowców w tej dziedzinie, a dotyczącą obwodnic dookoła miasta. To jest myśleć do przodu, a nie dreptać w jednym miejscu. (...) Położenie miasta

musi się oprzeć na satelitach, obwodnicy - przez Łapalice, Prokowo, Grzybno, Mezowo, Kiełpino, Leszno, Dąbrowę, przez szosę obok Zielonego Wzgórza do szosy w lesie Bilewa, dalej Kartuzy-Łębork. Innego wyjścia dla tego miasta nie ma.

Benon Zieliński

Zarząd Towarzystwa Miłośników Kartuz na posiedzeniu 17 listopada br. głęboko przedyskutował i przeanalizował artykuł pt. „Starosta o kartuskim Rynku”. (...) W związku z powyższym, mając na względzie dobro społeczności miasta, postanowił zwrócić się do pani starosty i Zarządu Powiatu z gorącą prośbą, by nie przywracać okrężnego ruchu kołowego wokół Rynku, gdyż wprowadzona nowelizacja tego ruchu w tym miejscu została już zaakceptowana przez naszych mieszkańców i pozostawić ją do czasu wypracowania nowej koncepcji zagospodarowania całego tego obszaru. (...) Zarząd TMK wnoszą o rozważenie możliwości zagospodarowania Rynku w bieżącym roku przez urządzenie w okresie sprzyjającej zimy bezpiecznego miejsca rekreacji dla dzieci i młodzieży w postaci lodowiska, na którym mogliby oni jeździć na łyżwach i może uprawiać mały hokej na lodzie. Natomiast już od wiosny plac ten powinien być wyposażony w pięknie zagospodarowane miejsce rekreacyjno-wypoczynkowe, pełne zieleni, ławek, z fontanną itp. urządzeń (bez samochodów wokół Rynku).

W przypadku przywrócenia ruchu okrężnego wokół Rynku zmuszeni będziemy domagać się od pani starosty i Zarządu Powiatu przeprowadzenia referendum, by dać możliwość wypowiedzenia się w tej sprawie wszystkim mieszkańcom Kartuz.

Leon Brylowski
Przewodniczący TMK

CZYTASZ I WIESZ

Szukamy sprzedawców

KARTUZY. Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” poszukuje młodych ludzi do sprzedaży na terenie Kartuz naszej codziennej gazety. Chętnych prosimy o zgłoszenia telefoniczne pod numerem telefonu: 30-03-617. (u)

Parking dla urzędników

KARTUZY. Gdy burmistrz Kartuz - Mieczysław Gołuski - zdecydował o zamknięciu parkingu na Rynku (100 miejsc dla samochodów), mówił, że na zapleczu Urzędu Gminy powstaną nowe miejsca postojowe. Owszem, w szybkim tempie powstał parking na 48 miejsc. Okazuje się jednak, że przeznaczony jest on głównie dla urzędników.

- Parking powstał z myślą, by urzędnicy gminy i starostwa nie blokowali miejsc postojowych przed urzędem i za ośrodkiem zdrowia - mówi burmistrz. - Wracamy do pilotów i szlabanu, który będzie zamykał dostęp do parkingu w godzinach pracy urzędów. Potem parking ma być dostępny dla ogółu mieszkańców, także w soboty i niedziele.

Investycja ta kosztowała 180 tys. zł.

Tymczasem mieszkańcy nie za bardzo wiedzą, czy mogą z nowego parkingu korzystać. Bo - po pierwsze - przy wjeździe na parking stoi znak zakazujący zatrzymywania się i postoju, a po drugie - jest tam znak zakazu ruchu wszelkich pojazdów, za wyjątkiem posiadających identyfikatory. (J.S.)

PODPATRZONE

Ale okaz!



Piotr Kotłowski i Radosław Sowała po raz kolejny z jeziora w okolicy Chmielna wyciągnęli szczupaka „giganta”. Ryba mierzyła bagatela. 111,5 cm, a ważyła 14 kg.

Fot. Artur Socha

REKLAMA

Auto+moto+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

HASPOL
Przedsiębiorstwo Handlu i Usług
Techniczno - Produkcyjnych Spółka z o.o.

**URZĄDZENIA CHŁODNICZE
I GASTRONOMICZNE**
Wypożyczenie zakładów zbiorowego
żywienia

Meble i wyposażenie sklepów
Części zamienne

Filia Małbork, pon.- pt.
Chrobrego 28 8-17
tel. (055) 272 37 71
tel. kom. 601 663 151 sob. 9-13

**PODŁOGI
BEZKLEJOWE**
HDF gr 8 MM AC 3

19,90 M²
**BOAZERIE MDF
10,90,-/m²**

NOTABENE KOŚCIERZYNA
Ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

10161389/BK90

**Potrzebujesz
PIENIĘDZY?
KWOTY**

**od 10 000 do 300 000 zł
na inwestycje, budowę lub zakup**

**PREZENTUJEMY SPECJALNY PROGRAM FINANSOWANIA
OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH
TYLKO TERAZ EKSPRESOWE BEZPŁATNE
ROZPATRZENIE WNIOSKU W 24 h**

PRZYKŁADOWE ZESTAWIENIA:

25 000 - 119,44 zł	100 000 - 477,77 zł
50 000 - 238,88 zł	150 000 - 716,66 zł
75 000 - 358,33 zł	200 000 - 955,55 zł

**2,4%
rocznie**

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1,
tel. (0...58) 341-97-11

Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.,
tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61

Człuchów, ul. Batorego 2A, I p.,
tel. (0...59) 834-60-05

Starogard Gdański,
ul. Chojnicka 10, pok. 5,
tel. (0...58) 562-32-76

Bytów, ul. Kochanowskiego 3,
I p. budynek „Jantar”, tel. (059) 822-89-39

O zachowanie tożsamości helskich Kaszubów

To biała żelża złota

Naszi ojcowie godelę, że przed wojną to tu była złotó żelża - wspomina rybak, Wiktor Kohnke, dawne helskie rybolówstwo.

Istotnie, ryb było o wiele więcej niż obecnie. Stanisław Boszke, który dorabia do skromnej rybackiej renty, musi nieraz małą łodzią rybacką cały dzień pracować na morzu, by ułowić dwie niewielkie skrzynie ryb. W grę wchodzi wyłącznie pogodny dzień i te, w których - jak mówią rybacy - „ręba je przeszło do sztrąde”. Głębiej w morze mogą wypuszczać się tylko większe jednostki.

Obawy rybaków potęguje perspektywa integracji z Unią Europejską, gdy przyjdzie konkurować ze znacznie lepiej wyposażonymi kutrami duńskimi. Czasu pozostało niewiele, a według umów negocjacyjnych, szanse przetrwania kaszubskich rybaków, jeszcze mniejsze. Część będzie zmuszona zmieniać rodzaj działalności. Tak przynajmniej werbalnie zaleca rząd polski, zaś praktyka pokazuje, że nie ma żadnych konkretnych propozycji.

Tymczasem rybacy z Helu mogą się zadowolić gruntow-

na modernizacją portu rybackiego. Inwestycja realizowana jest od ponad dziesięciu lat, gdy podczas sztormu doszło do poważnego uszkodzenia portu.

- Nolepi, że je dobudowane sztek nowego falochronu. Teró w basenie portowym je ni ma taczego wiatru. Kò przodę, jak przeszła dënega, tej mój bót dwa razë bël ju do górë szpërami - mówi Wiktor Kohnke, który doskonale pamięta niejedną rybacką tragedię w okolicy Helu.

- Kò nómłodzi brat mójego ojca tu sã utopił. Jõ bël taczim mólím bënłã. Oni reno wësłë w pórã bótów w mörze i jedną razã bót strëja szedł pò swójemu, nie bël nikògo do sturzeniõ. Tej òni pòdplënãlë i widzelë, że na dekù nikògo nie bël. Oni gò ju nigdë nie nalezlë - wspomina rybak.

Modernizacja portu kończy się. Większość funduszy pochodzi z budżetu państwa, natomiast organem prowadzącym jest Starostwo Powiatowe w Pucku. Dzięki tej i wielu innym inwestycjom powiat jest w ścisłej krajowej czołówce wśród najwięcej inwestujących.



Rybakcy jeszcze w porcie.

- Hel latem jest zalewany przez turystów. Dlatego port został zmodernizowany również tak, by był jednocześnie atrakcją turystyczną. Także część rybaków będzie mogła w przyszłości zasilac domowy budżet zarabiając na turystach - uważa radny powiatowy z Helu, Tadeusz Muza.

Jaka będzie przyszłość rybaków - czas pokaże. Trzeba

jednak pamiętać również, że ich upadek oznacza także całkowity zanik języka kaszubskiego i bogatej spuścizny kulturowej, wypracowanej przez pokolenia helskich Kaszubów. Ich wspieranie jest więc walką o zachowanie tożsamości mieszkańców półwyspu.

Eugeniusz Pryczkowski

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

REKLAMA

Czëtanië z Knédzi
proroka Jeremijasza

Nastãpnik Dawida mdze wëmiërzôł sprawiedlëwõtã

Pón mówi: Hewò nadchôdają dnie, czëj Jõ zjiszcza dobrã zòpówiësc, jakã Jõ jem òbznałmł domòctwù izraelsczëmù i domòctwù judczëmù. W tãch tam dniach i w nym czasie Jõ wzbudza Dawidowi nastãpnika sprawiedlëwëgò; òn mdze wëmiërzôł prawò i sprawiedlëwõtã na zemi. W tãch tam dniach Juda dostãpi zbawieniëgò, a Jerozòlima bådze mieszkãła bezpiecznie. A to tu je miono, jaczim jã bådã nazëwelë: Pón je nasza sprawiedlëwõtã. To je słowò Bòżë.

Słówka

nastãpnik - nastëpca
hewò - oto
domòctwò - ojczyzna, domostwo

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 30 listopada, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w: ■ Baninie o godz. 11, ■ Gdyni Babich Dołach, ul. Rybaków 2A, o godz. 12.15, ■ Gdańsku Pieckach Migo-wie, ul. Piecowska 9, o godz. 14, ■ Kościerzynie o godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego), ■ Wejherowie, ul. Sobieskiego róg ul. 3 Maja, o godz. 12.30

MAKRO-BUD-DACH

Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax 69-20-893, tel. 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

21801102/A/1154

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY
PROMOCJA
BLACHODACHÓWKA SZWEDZKA
OD 16,50 zł/m²
KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
DACHÓWKA CERAMICZNA, CEMENTOWA, TRAPEZY
ORYNOWANIA, OKNA DACHOWE, AKCESORIA
SYSTEMY OCIEPLEN, STOLARKA, MAT. BUDOWLANE
Wykonujemy prace dekarские (do 10 lat gwarancji).

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

OKTAN **OLEJ OPAŁOWY**
GRZEW CZY

Patronackie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

**Sprzedaż detaliczna, hurtowa paliw
i gazu propan - butan**

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77

84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84+85
tel. kom. 0601 997 611

83-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel. (058) 684 51 21

PHU RAF-OL Sp. z o.o.

RAF L

*Transport
Gratis*

RGterm

**OLEJ
OPAŁOWY
lekki RGterm**

Zamówienia można składać:
Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11,
tel. (58) 685 90 12-14, fax (58) 685 93 94 pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰

Wypełnij kupon, wytnij i przekaż kierowcy cysterny
KUPON PROMOCYJNY
upoważnia do upustu cenowego 0,02 zł za 1 litr
nazwisko

imię _____
ulica/nr domu i mieszkania _____ kod _____ miasto _____
tel. _____ data i podpis _____

Oświadczam, że dobrowolnie wyrażam zgodę
na przetwarzanie moich danych osobowych, w celu
przeprowadzenia losowania, w tym na ich publikację.

Dane osobowe uczestników będą chronione zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych
Dz. U. Nr 133 poz. 886. Każdy uczestnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i ich poprawiania.

Na koniec sezonu grzewczego spośród kuponów promocyjnych zostanie
rozlosowana atrakcyjna nagroda - niespodzianka 2046600/A/949

+szkoła
+szkolenia

Praca

zamów
reklamę
we **wtorek**
w
Dzienniku

Zadzwoń
(058) 30 03 200

Aryton®

**KOLEKCJA
JESIEŃ-ZIMA
2003**

nagrodzona tytułem
Doskonałość Mody 2003

GDYNIA
ARYTON C.H. KUF, AL. ZWYCIĘSTWA 256
BELL, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 51

GDAŃSK
JUWENA, UL. TKACKA
MONNARI C.H. GEANT
MONNARI C.H. ALFA

ELBLĄG
MODA, UL. CZERWONEGO KRZYŻA 5/11

**DOSKONAŁOŚĆ
MODY 2003**
Przy STYL

25801761/8/918



- 1 Jerzy Budnik**, poseł na Sejm RP
- 2 Jolanta Bogusławska**, dyrektor Kościerskiego Domu Kultury
- 3 Grzegorz Cyrzan**, starosta powiatu kościerskiego
- 4 Witold Damps**, dyrektor Banku Spółdzielczego w Sztumie, oddział w Kartuzach
- 5 Leszek Głaza**, przewodniczący Rady Miasta Wejherowa
- 6 Mieczysław Gofuński**, burmistrz Kartuz
- 7 Bogdan Górski**, prezes Przedsiębiorstwa Budowlanego „Górski” w Kartuzach
- 8 Mirosław Górski**, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie
- 9 Krzysztof Hildebrandt**, prezydent Wejherowa
- 10 Artur Jabłoński**, starosta powiatu kartuskiego
- 11 Janina Kwiecień**, starosta powiatu kartuskiego
- 12 Bronisław Lis**, właściciel Przedsiębiorstwa Mięsnego „Lis” w Sierakowicach
- 13 Gabriela Lisius**, wicestarosta powiatu wejherowskiego
- 14 Kazimierz Maszk**, radny miasta Kościerzyna, właściciel hurtowni paliw
- 15 Kazimierz Płocke**, poseł na Sejm RP
- 16 Jolanta Podhajska**, wiceburmistrz Pucka
- 17 Tadeusz Puskarczyk**, wójt gminy Puck
- 18 Maciej Siembieda**, redaktor naczelny „Dziennika Bałtyckiego”
- 19 Mariusz Szmidka**, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego”, dyrektor regionu Kaszuby
- 20 Bogdan Tokłowicz**, zastępca prezydenta Wejherowa

Wybierz swojego Świętego Mikołaja

Chcę dostać mikołajkowy prezent

od

ponieważ

imię i nazwisko:

adres i telefon:



Proponujemy wszystkim Czytelnikom mikołajkową zabawę. Namówi-
liśmy 20 znanych osób na to, by zechcieli zostać św. Mikołajem. Każ-
dy Mikołaj zadeklarował ufundowanie wyjątkowego i cennego pre-
zentu.

Z kolei każdy z Czytelników ma szansę wybrać sobie spośród naszych
kandydatów tego, przez którego chciałby zostać obdarowany. Wystar-
czy wyłożyć zamieszczony w „Dzienniku Bałtyckim” kupon, wypełnić
go i uzasadnić swój wybór kandydata na Mikołaja. Tym samym nasza
zabawa stanie się swo-
im plebiscytem popularności Mikołajów.

Pierwszy ranking (pierwsze 10 nazwisk) opublikujemy 1 grudnia.

Uzasadnienia Czytelników będą oceniane. Jury redakcyjne spośród
tych najciekawszych wyłoni 20 szczęśliwców, którzy otrzymają pre-
zenty od wybranych przez siebie Mikołajów. Prezenty zostaną wręczo-
ne podczas uroczystego spotkania. Relację z imprezy zamieścimy
w tygodniakach 23 grudnia.

Kupony będziemy zamieszczać codziennie do 5 grudnia (z wyjątkiem
sobót i niedziel). Czytelnicy mogą je przynosić osobiście lub wysłać
pocztą do centrum regionu Kaszuby w Kartuzach, ul. Jezmowa 2/27,
83-300 Kartuz, do 8 grudnia do godz. 16 lub do naszych oddziałów
w Kościerzynie, Pucku i Wejherowie. Ostateczne wyniki i listę wyloso-
wanych Czytelników, którzy zostaną obdarowani prezentami, zamie-
ścimy w piątek, 12 grudnia, w tygodniakach.

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wypełniony kupon dostarcz (prześlij lub przynieś) do redakcji lokalnego oddziału „Dziennika”
ul. Jezmowa 2/27, 83-300 Kartuz lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894
Gdańsk, Targ Drzewny 911, nie później niż do 8 grudnia 2003 r., do godz. 16.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich
danych osobowych przez organizatora
konkursu na cele z nim związane.

podpis

KRONIKA
POLICYJNA■ Złodzieje
w domku

BORKOWO-MIECHUCINO. Nieznani sprawcy w miniony weekend nocą włamali się do domu letniskowego w Borkowie, w gm. Żukowo, z którego zabrali telewizor oraz zestaw satelitarny. Taki łup im nie wystarczył - ukradli jeszcze stojącą przy budynku przyczepę campingową. Wartość utraconych rzeczy oszacowano na 15 tys. zł, na szkodę mieszkańca Niemiec. Do drugiego włamania do domku doszło w tym samym czasie w Miechucinie, w gm. Chmielno. - Złodzieje, po pokonaniu aż trzech par drzwi, ukradli sprzęt radio-telewizyjny i gospodarstwa domowego oraz ubrania - powiedział sier. sztab. Leszek Pałka, dyżurny z Komendy Powiatowej Policji w Kartuzach. - Poszkodowanym okazał się mieszkaniec Gdańska, który poniósł straty w wysokości około tysiąca złotych.

■ Zatrzymany
z narkotykami

ŻUKOWO. Policjanci z żukowskiego komisariatu w ubiegłą sobotę, około godz. 23, zatrzymali 17-letniego mieszkańca Gdyni, przy którym znaleziono woreczek z narkotykami, tzw. plasteliną. Ilość narkotyku, który miał przy sobie młody gdynianin, wystarczyła na kilka porcji. Siedemnastolatka osadzono w pomieszczeniu osób zatrzymanych Komendy Powiatowej Policji w Kartuzach.

■ Podejrzany
o włamania

STĘŻYCA. Policjanci z posterunku w Stężycy zatrzymali w nocy z piątku na sobotę na terenie powiatu tczewskiego pełnoletniego mężczyznę podejrzanego o dokonanie szeregu włamań do domków letniskowych na terenie stężyckiej gminy oraz o kradzież przyczepy campingowej, skradzionej w pierwszych dniach listopada. Sprawę dalej prowadzą policjanci ze Stężycy.

■ Do lasu
po drzewka

BORZESTOWO, gm. Chmielno. Już drugą kradzież świerków odnotowali w ciągu ostatnich dni policjanci z chmielnieńskiego rewiru na terenie gminy Chmielno. Tym razem w ubiegły weekend łupem złodziei padły 143 pięcioletnie świerki. Wartość świątecznych drzewek oszacowano na 1,5 tys. zł. Poszkodowanym jest mieszkaniec Miechucina.

■ Napadł
na pasach

KARTUZY. Nieustalony mężczyzna na jednym z kartuskich przejazdów dla pieszych popchnął mieszkankę Sierakowic. Kiedy kobieta upadła, sprawca wyrwał jej torebkę, w której znajdowały się m.in. klucze do mieszkania, dokumenty, karta bankomatowa i portfel z pieniędzmi w kwocie 100 zł. Na szczęście pokrzywdzona nie doznała większych obrażeń ciała. (dal)

Stężyca. Domowe przedszkole Jedyne takie w powiecie

Od września trzydzieścioro dzieci ze Stężycy korzysta z opieki w prywatnym przedszkolu. Jest to druga tego typu placówka w tej miejscowości, z tą tylko różnicą, że powstało od podstaw na majątku prywatnym, a nie poprzez przekształcenie i sprywatyzowanie państwowego przedszkola.

Przedszkole Niepubliczne „Bajka” zostało założone przez Wiesławę i Zdzisława Bychalcuków. Pani Wiesława jest z wykształcenia nauczycielem przedszkolnym. Dzieci przebywać mogą w placówce od godz. 6 rano do 17, przez cały rok, łącznie z wszystkimi przerwami świątecznymi i wakacjami. Na prośbę rodziców mogą pozostać w przedszkolu do godz. 18.

- Pomysł na prowadzenie przedszkola zrodził przede wszystkim własne potrzeby - mówi pani Wiesława. - Ponieważ w Stężycy funkcjonuje przedszkole prowadzone przez gminę, na początku miałam obawy, czy kolejna taka placówka zda egzamin, czy będą chętni. Okazało się, że tak. Nasza miejscowość się rozbudowuje,

przybywa młodych rodzin,

a tym samym i dzieci. Poza tym przedszkola mieszczą się na dwóch odległych krańcach wsi, więc służą dzieciom z różnych osiedli.

Decyzja o prowadzeniu niepublicznego przedszkola w rodzinie dojrzewała długo. By placówka mogła zaistnieć, Bychalcukowie przebudowali własny dom, dobudowali część pomieszczeń.

- Podczas tych prac bardzo pomogła nam gmina - stwierdza pani Wiesława. -



Wiesława Bychalcuk podczas zabawy z dziećmi.

Fot. Marta Sznajder

Dzięki temu mogliśmy rozpocząć działalność już we wrześniu. Niestety, nie zdążyliśmy z naszymi planami zapoznać całej Rady Gminy, stąd też w tym roku funkcjonujemy bez odpowiedniej dotacji. Obiecano nam jednak przyznanie jej na przyszły rok. Na razie działamy dzięki środkom własnym i opłatom rodziców. Jako placówka oświatowa podlegamy Kuratorium Oświaty w Gdańsku. Chcemy się rozwijać, by zapewnić naszym dzieciom coraz lepszą opiekę i rozwój oraz

bogatszą ofertę.

Do dyspozycji maluchów są jasne, przestrzenne i kolorowe sale oraz ogro-

dzony plac zabaw na podwórku. Dzieci korzystają z trzech posiłków dziennie. Dodatkowo uczestniczą w zajęciach z religii i logopedycznych. Codzienną opiekę nad nimi sprawuje dobrze przygotowana kadra - dwie nauczycielki i jeden pracownik obsługi. Nie ma tu „ryczków” i „margajów”, każdy jest tym najważniejszym, każdy też może realizować swoje pomysły na zabawę i ciekawe zajęcia.

- Już po pierwszych dniach wiedzieliśmy, że dzieci polubiły nas i nasze przedszkole - mówi pani Wiesława. - A to jest niezmiernie ważne w naszej pracy.

Marta Sznajder

Płacić, nie płacić

W myśl ustawy o systemie oświaty szkoły i placówki publiczne oraz organy je prowadzące są zwolnione z podatku oraz opłat z tytułu zarządu, użytkowania lub użytkowania wieczystego. Przepis ten dotyczy także placówek niepublicznych. Poza tym do prowadzenia placówek oświatowych nie ma zastosowania przepis o działalności gospodarczej. Natomiast na prowadzenie niepublicznej placówki oświatowej należy się dotacja.

WIEŚCI

■ Do szczęścia
brak lekarza

CHMIELNO. Zebrano już wszystkie pieniądze potrzebne na zakup nowego unitu, czyli urządzenia stanowiącego wyposażenie gabinetu stomatologicznego w Chmielnie. Koszt maszyny wynosi 42 tys. zł. W ostatnim miesiącu przed planowanym zakupem część z tej kwoty udało się uzyskać w ramach dotacji z Europejskiego Funduszu Wspierania Wsi Polskiej.

- Otrzymaaliśmy z funduszu 12,8 tys. zł - mówi Jacek Spyla, sekretarz Urzędu Gminy w Chmielnie. - Pieniądże te zostaną przebrane na nasze konto do końca listopada, resztę wyłożymy z budżetu gminy. Mam nadzieję, że pracę z pomocą nowego urządzenia będzie można rozpocząć już na początku grudnia. Z perspektywą posiadania nowej maszyny zadowolony jest Tomasz Balcerowicz, kierownik Gminnego Ośrodka Zdrowia.

- Sprzęt, który jeszcze pracuje w naszym gabinecie, jest mocno przestarzały i praktycznie do niczego się już nie nadaje - twierdzi. - Mamy nadzieję, że nowy unit będzie wykorzystany w optymalny sposób, służąc dwóm lekarzom stomatologom, a nie, jak do tej pory, jednemu.

Lekarz wyjaśnia, że od długiego czasu stara się o dodatkowy etat dla dentysty. Dyżury dodatkowego specjalisty, zatrudnionego dzięki pieniądзом z funduszu, mogłyby rozładować długie kolejki, jakie od miesięcy tworzą się przed gabinetem stomatologicznym w Chmielnie.

- Jestem dobrej myśli - dodaje kierownik chmielniejskiej przychodni. - Termin rozstrzygnięcia konkursu ogłoszonego przez Narodowy Fundusz Zdrowia upływa 29 grudnia. W mediach słyszy się o tym, że konkurs może zostać przez fundusz przeniesiony, mam jednak nadzieję, że do tego nie dojdzie - drugi etat lekarza stomatologa jest dla Chmielna po prostu koniecznością.

(jaś)

■ Remonty w szkołach

GINA SULĘCZYNO. Na ostatniej sesji radni gminy Sulęczyń podjęli uchwałę w sprawie wieloletniego programu inwestycyjnego. Program dotyczy remontu dwóch szkół - w Mściszewicach i Węsiarach. Łączna wartość remontów ma pochłonąć 210 tys. zł. Prace w oświatowych placówkach mają być finansowane z budżetu gminy.

W pawilonie Zespołu Szkół w Mściszewicach planowane jest wykonanie w najbliższych latach nowej elewacji wraz z ociepleniem budynku. W szkole mają również zostać wymienione stolarka okienna, instalacja centralnego ogrzewania oraz przeprowadzony remont dachu. Remont ma kosztować 150 tys. zł.

Natomiast w Szkole Podstawowej w Węsiarach za 60 tys. zł zostaną zmodernizowane i zaadaptowane pomieszczenia szkolne oraz odnowiona elewacja budynku.

(dal)

■ Powiatowy
konkurs szopek

SOMONINO. Gminny Ośrodek Kultury w Somoninie zaprasza dzieci i młodzież z całego powiatu do udziału w konkursie „Najładniejsza szopka bożonarodzeniowa”. Ocenie zostaną poddane tylko prace indywidualne. Mile widziane będą szopki z elementami kultury i tradycji kaszubskiej. Konkurs bożonarodzeniowy odbywa się pod patronatem Janiny Kwiecień, starosty powiatu kartuskiego i Mieczysława Flisowskiego, wójta gminy Somonino. Wszystkie prace będą oceniane według kategorii wiekowych - 0, I-II, III-IV, V-VI i klasy gimnazjalne.

Prace należy składać w biurze Gminnego Ośrodka Kultury w Somoninie do 10 grudnia. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 15 grudnia, o godz. 16.

Potem szopki będą stanowiły świąteczną wystawę, którą zwiedzać będzie można do 19 grudnia, w godz. 10-17, w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Somoninie.

(dal)

Atrakcyjne promocje

Matiz

upust do 5000 zł

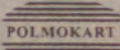
Lanos

upust do 5000 zł



plus super prezent - wczasy na dwie osoby lub inne atrakcje

- * Kredyty samochodowe do 100% wartości
- 20% wpłaty - procedura uproszczona
- * Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe
- * Przyczepki samochodowe tanie
- * Motorowery i skutery



PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

Przed Sądem Rejonowym w Kartuzach w Wydziale I Cywilnym w sprawie I/412/03 toczy się postępowanie z wniosku posiadaczy Jana Szweda i Heleny Szweda

o nabycie przez zasiedzenie własności nieruchomości położonej w Mirachowie, składającej się z działek nr 2 i 3, o obszarze 2.69.00 ha, dla której Sąd Rejonowy w Kartuzach prowadzi księgę wieczystą KW Nr 10550.

Wnioskodawca we wniosku podaje, że ujawnieni w księdze wieczystej właściciele tej nieruchomości: Konrad Hinc i Józefa Hinc nie żyją, zaś wnioskodawcy nie znają ich ewentualnych spadkobierców.

Wobec powyższego niniejszym wzywa się wyżej wymienionych spadkobierców oraz inne osoby zainteresowane, aby w terminie 3 miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swe prawa. Jeżeli w terminie tym nikt się nie zgłosi albo zgłoszący się własności nie wykaże, sąd stwierdzi nabycie przez zasiedzenie, jeżeli zostanie ono udowodnione.

25801745/A/918

- Wszystko co radością się
zwie,
niech Wam anioł na skrzy-
dłach niesie.
Los niech każde spełnia żąda-
nie,
a życie niech Wam się Rajem
stanie.

Z okazji 25 rocznicy ślubu
Ireny i Ryszarda Kosater
z Widlina najserdeczniejsze
życzenia przesyłają dzieci, ro-
dzice i cała rodzina.



- Jak motylek
wśród ukrycia,
ożywiony tchnie-
niem wiosny,
tak Pawełku
każdy dzień
życia mniej ra-
dosny!

Dla **Pawełka La-
skowskiego** z okazji pierwszych
urodzin życzenia składają rodzi-
ce, brat Adrianek i babcia Hania.



- Kochanej ma-
mie **Teresie Pi-
kron** w dniu uro-
dzin życzymy
zdrowia i błogo-
sławieństwa Bo-
żego - Ela
z Grzegorzem,
Kasia, Agnieszka
i Marcinek.



- Co roku o tej sa-
mej porze, każdy Ci
życzy co tylko mo-
że, ja korzystając
ze sposobności ży-
czę Ci szczęścia
i dużo radości. To
o czym marzysz - by się spełniło.
A to co kochasz - by Twoim było!
Powodzenia w życiu prywatnym
i zawodowym, abyś znalazła
w końcu tego jednego, który bę-
dzie Cię kochał, szanował i cenił.
Dla **Bernardy Hildebrant** z okazji
22 urodzin życzą rodzice, ro-
dzeństwo i wszyscy znajomi.



- Z okazji
5 urodzinek
życzymy Ci du-
żo radości
i uśmiechów
tysiące.
Pragniemy byś
była zawsze
szczęśliwa
i wesoła,
byś była zawsze Naszym
kochanym słoneczkiem.

Paulince Jarzebińskiej gorące ży-
czonka przesyła Patrycja z ro-
dzicami oraz dziadkowie Janina
i Czesław.



- Każdego roku o tej samej
porze,
każdy Wam życzy co tylko mo-
że:
dużo zdrowia, pomyślności,
stu lat
szczęścia i radości.

Moc serdecznych życzeń
z okazji urodzin **Pauliny Kwi-
dzinskiej i Bartosza Szneider**
z Koloni przesyłają Małgorza-
ta z matką Martą oraz kuzyno-
stwo z Koloni.



- Kochanej ma-
musi, babci
i prababci z oka-
zji 80 urodzin
życzymy dużo
zdrowia, szczę-
ścia i długich
jeszcze lat życia
- dzieci, wnuki
i prawnuki.



- Kochany mąż
i tatusiu **Stani-
sławie** - 1 grud-
nia obchodzisz
kolejne urodziny,
z tej okazji ży-
czymy Ci dużo
zdrowia i wielu
szczęśliwych
chwil (co również zależy od Cie-
bie), w naszym towarzystwie -
Twoja wspaniała żona Danuta
i cudowne dzieci Łukasz i Wiole-
ta.



- Idzie misiek,
idzie słonik,
małpka, piesek
no i konik.
Wszyscy razem
z balonami,
z najlepszymi
życzeniami.

Moc serdecznych
życzeń dla syna **Tomasza** z oka-
zji 4 urodzin składają kochający
rodzice Irena i Mirosław Trep-
czyk z Kartuz.



- Żyj nam długie
lata,
Bóg niech Ci
wieniec spleta,
a ten wieniec
z białej róży -
żyj nam jeszcze
dłużej!!!

Dla drogiej pra-
babci **Heleny Bielickiej** z Somoni-
na z okazji jej 91 urodzin wszyst-
ko co najlepsze a przede wszyst-
kim zdrowia, uśmiechu na twarzy
życzą wnuki, prawnuki oraz
Magda z Krzysiem.



- **Aleksandrze i Magdalenie**
Czapiewskim z Kłukowej Huty
najserdeczniejsze życzenia
z okazji urodzin spełnienia
najskrytszych marzeń i dużo
uśmiechu na twarzy życzą Ry-
bakowscy z dziećmi, babcia
i wujek Jerzy.



- Sukcesów
w życiu, szczę-
ścia w miłości,
dużo radości
oraz spełnienia
najskrytszych
marzeń,
a także samych
przyjemnych
wrażeń.

Z okazji 25 urodzin **Łukasza Re-
imer** z Chmielna najserdeczniej-
sze życzenia składają rodzice,
Robert, babcia Zosia i Jadzia
oraz chrzestna z rodziną.



- Z okazji 18
urodzin **Szymo-
na Zielonki**
z Kartuz najser-
deczniejsze ży-
czenia składają
koleżanki i kole-
dzy.



- Niech ten rado-
sny dzień
na zawsze Twe
troski odsunie
w cień
i niech się śmieje
do Ciebie świat
blaskiem szczę-
śliwych i długich
lat.

Dla babci **Katarzyny Fiołek** z So-
monina w dniu jej urodzin dużo
zdrowia, uśmiechu na co dzień,
mało zmartwień - wnuki.



- W dniu tak
pięknym i wspa-
niałym, życzymy
Tobie sercem ca-
łym, dużo zdro-
wia, pomyślno-
ści, stu lat życia
w szczęściu i ra-
dości. Niech Ci
życie słodko płynie w każdym
dniu, w każdej godzinie. Niech
Twa twarz jest zawsze uśmiech-
nięta, życzy Ci rodzina co o Tobie
pamięta. **Stanisławie Konkel**
z okazji urodzin najserdeczniej-
sze życzenia przesyła rodzina.



- Panie Boże, kochamy się
i dlatego jesteśmy szczęśliwi
tak, jak jesteście szczęśliwi ko-
chając Ciebie. Tobie powierzamy
naszą miłość: niech każdy
jej gest będzie odbiciem wiecz-
ności. Wyjednaj nam moc Du-
cha Świętego, kiedy pocujemy
się zmęczeni i osamotnieni.
Bądź zawsze blisko nas,
o Matko Boża! Tego życzy
Wam - Tadeusz Zygmunt Kreft
z Kartuz z okazji zawarcia Sa-
kramentu Matrimonia w kościele parafialnym pw. „św. Jana Chrzci-
ciela” w Mirachowie - **Norberta Henryka Damps** z **Katarzyną Kra-
vchenko** w dniu 15 listopada 2003 roku.



- Z okazji imienin **Kata-
riny K.** dużo szczęścia,
wytrwałości, radości,
uśmiechu, siły oraz sa-
mych spokojnych, przy-
jemnych dni życzą ro-
dzice oraz siostra Beata
K. z synem Patrikiem.

- Dni płyną jak
piękny sen,
dziś Twoich uro-
dzin nadszedł
dzień,
więc Ci przesy-
łamy serdeczne
życzenia
by spełniły się
wszystkie Twoje marzenia.
Z okazji 18 urodzin kochanej ku-
zynce i przyjaciółce **Basi Bieszk**
z Somonina najserdeczniejsze
życzenia składają Magda i Pa-
tryk.



- Żyj wesoło i lat
dużo,
smutki czoła
niech nie chmu-
rzę,
wszelkie troski
niechaj giną,
chwile życia
w szczęściu pły-
ną.

Jacek Myszk z Kiełpina 3 grud-
nia obchodzić będzie urodziny
z tej okazji samych radosnych
dni życzą żona z dziećmi i teści-
owie.



- Niech ten rado-
sny dzień,
na zawsze Twe
troski odsunie
w cień.
I niech się śmieje
do Ciebie świat,
blaskiem szczę-
śliwych i długich
lat.

Z okazji urodzin dużo zdrowia,
szczęścia oraz pomyślności **Sta-
nisławowi Gransickiemu** z Wy-
czehowa najserdeczniejsze ży-
czenia przesyła chrześniak Adam
z rodziną i rodzicami.



- Różne bywają życia koleje,
Czasem się płacze, czasem się
śmieje,
Lecz najważniejsze, by miłość
trwała
i była zawsze mocna jak skała.
W 50 rocznicę ślubu kochanym
rodzicom **Anieli i Feliksowi**
Wansel z Sulmina życzenia
składają dzieci z rodzinami.



- 30 listopada swoje 18 urodziny
obchodzi **Emilia Konkel** z Żuko-
wa. Z tej okazji kochanej córce
życzenia: zdrowia, szczęścia,
spełnienia marzeń i udanego
startu w dorosłe życie życzą ro-
dzice oraz bracia Jasiu i Szymo-
nek.



- Wszystko co było Twoim marze-
niem
co jest i będzie w przyszłości,
niech nie mija z cichym westchnie-
niem,
lecz niech się spełni w całości.
Wszystko co piękne i upragnione,
niech będzie w Twoim życiu spełnio-
ne.
Z okazji 19 urodzin **Karolowi Sy-
pion** z Koloni życzenia składa
dziewczyna Natalia.



REKLAMA

GWIAZDKA W KASZEBE

Zapraszamy wszystkich Czytelników do wzięcia udziału w konkursie organizowanym
przez Centrum Handlowe Kaszebe w Kartuzach przy ulicy Dworcowej 16.

Konkurs będzie trwał przez okres okołoświąteczny od 28.11. do 30.12.2003 r. na terenie wszystkich placówek handlowych
C.H. „Kaszebe”. Przygotowaliśmy dla Państwa bogatą ofertę handlową.
W naszych sklepach będziecie mogli skorzystać z wyjątkowej oferty ceno-
wej, a zarazem nabyć oryginalne prezenty gwiazdkowe dla swoich bliskich.
Oprócz udanych zakupów będziecie mogli Państwo wziąć udział w naszym
konkursie, gdzie główną nagrodą jest lodówka-zamrażarka, bony towarowe
o wartości 200,00 zł oraz nagrody rzeczowe. Główną nagrodę można już
oglądać na terenie Centrum Handlowego KASZEBE.

Do wzięcia udziału w konkursie upoważnia kupon wraz z paragonem zakupu
na kwotę min. 25,00 zł.

Kupony konkursowe będą drukowane w czterech edycjach Naszego
Tygodnika z pytaniami konkursowymi o różnej treści. Każdy z kuponów
bierze udział w losowaniu nagród pod warunkami określonymi regulami-
nem konkursu, który dostępny jest w C.H. KASZEBE przy głównej
nagrodzie bądź w oddziale „Dziennika Bałtyckiego”.

Tekst na prawach ogłoszenia 25801781/A/906

KUPON KONKURSOWY

Pytanie konkursowe:

1. Gdzie znajduje się Centrum Handlowe KASZEBE, w którym
zaświeci pierwsza gwiazdka świąteczna?

A: Kartuzy B: Przodkowo C: Sierakowice

Imię i nazwisko.....

adres.....

telefon.....

podpis.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych
przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

KUCHNIE NA WYMIAR SZAFY, GARDEROBY

P.K. SYSTEM

83-300 Kartuzy ul. Gdańska 19 b

tel. (58) 684 08 14

kom. 0 501 582 487

bezpłatny pomiar
i projekt
montaż gratis

lek. stom. Wojciech Kiewlicz
chirurg stomatolog

Gabinet Stomatologiczny

KARTUZY, ul. Gdańska 10

Tel. 6840928; 603 223 116

Godziny otwarcia: wtorek i czwartek 16.00-20.00

25801732/A/918

Kartuzy. Gdzie będziemy chować bliskich

Cmentarz w bilowskim lesie

Coraż mniej miejsca na kartuskim cmentarzu skłoniło Radę Miejską w Kartuzach, by po dziesięciu latach od pierwszych dyskusji na ten temat i planów - powrócić do tematu nowego cmentarza dla miasta.

Już dziś wiadomo, że rozważana jest tylko jedna lokalizacja - na terenie leśnictwa Bilowo. Odpadły propozycje poszerzenia cmentarza na terenach obecnych ogródków działkowych przy kolegiacie i pomysł stworzenia cmentarza przy ul. Sędzickiego.

Pierwszy z pomysłów nie miał szans powodzenia.

- W czerwcu poinformowaliśmy Urząd Gminy, że

teren ogródków działkowych nie nadaje się pod cmentarz - powiedział lek. med. Dariusz Makowski, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Kartuzach. - Nie jest zachowana odległość 50 metrów od zabudowy mieszkalnej. Zaledwie 10-metrowa odległość od jeziora i znaczny spadek w jego kierunku wskazują, że kierunek spływu wód powierzchniowych i podziemnych stwarza możliwość wywierania szkodliwego wpływu cmentarza na otoczenie.

- Moja propozycja utworzenia małego cmentarza na terenie leśnym przy ul. Sędzickiego, między torami a leśniczówką, została

oprotestowana zanim ujrzała światło dzienne - mówi ks. Marek Trybowski. - Mieszkańcy chcieli podarować las pod wymianę z Lasami Państwowymi.

Jednak Bilowo

Na razie radni wyrazili zgodę na nabycie trzech działek pod komunalny cmentarz na Bilowie.

Na przyszły cmentarz składać się będą cztery działki. Leżą one wokół zabudowań leśnictwa Bilowa. Po szczegółowych rozmowach burmistrza Mieczysława Gołuńskiego z Dyrekcją Regionalną Lasów Państwowych w Gdańsku oraz Nadleśnictwem Kartuzi, ustalono kolejność zbywania ziemi. W pierwszej kolejności do przetargu wystawione zostaną dwie działki leżące po lewej stronie drogi prowadzącej w kierunku Bilowa o łącznej powierzchni 1,4 ha. Szacunkowa wartość ziemi wynosi 120 tys. zł. W drugim etapie do sprzedaży przeznaczony będzie blisko hektar ziemi leżący za tymi działkami (kolejne 80 tys. zł), a dopiero na końcu działka po prawej stronie drogi, wraz z budynkiem osady leśnej.

- Przetarg ogłosimy do końca listopada - stwierdził nadleśniczy Marcin Szydłarski. - Działki są przygotowane - wydzielone, oszacowane. Przetarg na zakup ziemi pod cmentarz będzie przetargiem ograniczonym, będą mogły wziąć w nim udział podmioty uprawnione do prowadzenia takiej działalności - gmina, związki wyznaniowe, parafie. Ze względu na złożoność całego zagadnienia, oczekujemy jeszcze szczegółowych konsultacji z prawnikami.

Najpóźniej w 2004 roku

Burmistrz Mieczysław Gołuński zakłada, że naj-



Cmentarz znajdujący się bliżej ludzi jest zawsze miejscem żywym, pamiętanym...

Fot. Artur Socha

Działać wspólnie

ks. Marek Trybowski

proboszcz parafii św. Wojciecha

- Cmentarze poza miastem są na przykład w Wejherowie, Starogardzie Gdańskim, ale zorganizowana jest wtedy komunikacja miejska. Cmentarz na Bilowie to potężna inwestycja: wymaga doprowadzenia wody, energii, organizacji wywozu śmieci, budowy alejek i ogrodzenia, które w tym miejscu musiałyby być bardzo solidne. To dość kosztowne. Myślę, że przerasta poszczególne parafie, może i jest zbyt drogie dla samorządu. Chyba będzie potrzeba wspólnego działania.

Fot. Artur Socha



Liturgia na cmentarzu

ks. Ryszard Różycki

proboszcz parafii pw. św. Kazimierza

- Cmentarz to bardzo ważne miejsce w kulturze i religiach chrześcijańskich i niechrześcijańskich. To miejsce, z którym związana jest nasza wiara w zmartwychwstanie ciała. Cmentarz blisko kościoła jest zawsze miejscem żywym, gdzie ludzie bardziej i łatwiej mogą wyrazić swoją pamięć o zmarłych, nie tylko przy okazji Dnia Zadusznego, ale też innych świąt. Szkoda, że kartuskiego cmentarza nie da się powiększyć i przenieść go - pewnego dnia - poza miasto. Na nowym miejscu trzeba będzie zbudować obiekt, który jednocześnie będzie domem przedpogrzebowym, kościółcem i kaplicą, a cała liturgia pogrzebu z kościoła parafialnego przeniesie się na cmentarz.

Fot. Artur Socha



REKLAMA

MECHANIKA
DIAGNOSTYKA SAMOCHODOWA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
KAROL DUNST

83-300 KARTUZY, ul. Wzg. Wolności 1
tel. 058/681-04-48, 0609-508-028
www.dunst.kartuzy.com.pl

NAPRAWY BLACHARSKIE I POWYPADKOWE

25801783/A/918

SKÓRY

Kurtki, płaszcze, rękawiczki
paski, torebki, portfele

Kartuzy, Rynek 5, I piętro, tel. 684-08-36
(w podwórzu, koło kościoła św. Kazimierza).

Raty

25801780/A/918

NOWE NISKIE CENY

*** 690 zł** 1405

*** 520 zł** 1435

"AREX" zaprasza

Kartuzy, ul. Kościuszki 2
tel. 681-37-96
Lębork, ul. Łowicka 3
tel. 608-843-657

* ceny bez VAT

25801731/A/918

ŚWIAT DZIECKA

poleca:
artykuły
dla dzieci
i niemowląt

Kartuzy, ul. Rynek 5,
tel./fax 681-45-33
Kartuzy, ul. Gdańska 29
(wjazd naprzeciw stacji CPN),
tel. 684-00-71

25801731/A/918

później w 2004 roku gmina kupi działki pod cmentarz i rozpoczną się pierwsze prace. Rodzi się pytanie, czy założenia te są realne do spełnienia, bowiem projekt techniczny cmentarza pochodzi z roku 1993 i wymaga aktualizacji. Od nowego roku straci ważność plan zagospodarowania na teren przeznaczony pod cmentarz. Wszelkie inwestycje będą rozpatrywane według nowych przepisów, które nie są do końca jeszcze sprecyzowane.

- Plan zagospodarowania przestrzennego będzie aktualny, a przygotowania do aktualizacji projektu są w toku - odpowiedział na te pytania burmistrz Gołuński. - Chcielibyśmy, by jakiś podmiot w imieniu gminy opiekował się cmentarzem, albo żeby gmina weszła w spółkę.

Być może rozwiązaniem problemów formalnych będzie potraktowanie budowy cmentarza jako inwestycji celu publicznego, co w znacznej mierze uprości procedury papierkowe.

Janina Stefanowska

A tymczasem na starym cmentarzu

ks. Piotr Krupiński

proboszcz parafii WNMP w Kartuzach

- Na cmentarzu parafialnym obowiązują ogólne przepisy. Wkrótce zakończy się szczegółowa inwentaryzacja cmentarza. Każdy grób będzie miał własną kartę, w której prowadzona będzie jego dokumentacja. Na cmentarzu mało jest już grobów opuszczonych, zaniedbanych, bo ludzie po sąsiedzku opiekują się zapomnianymi mogiłami. Na razie chowamy zmarłych w mogiłach ich przodków lub na nowych miejscach, ale tych jest coraz mniej. Zdaję sobie sprawę, że na cmentarzu wiele jest do zrobienia. Ale jest to obiekt zabytkowy, więc wszelkie zmiany, nawet naprawa płotu, wymagają uzgodnień konserwatora zabytków. Forma ogrodzenia wkrótce zostanie uzgodniona przez konserwatorów i planuję naprawić płot przynajmniej od strony przejścia dla pieszych z sygnalizacją świetlną. W przyszłym roku chcę też zrobić schody na skarpie przy wejściu na cmentarz od tej właśnie strony. Ponieważ wielu ludzi korzysta z przejścia aleją główną cmentarza od kościoła do ul. Wzgórze Wolności, chciałbym ją oświetlić. Dobrze byłoby też pomyśleć o wyrównaniu chodników i drugim ujęciu wody na starej części cmentarza. Tych zadań można by mnożyć, a przecież zostaje do zadania zabytkowy kościół - pilnego remontu wymaga dach nad kościołem i spowiednicą. Prócz tego czas też na pilny remont eremu i plebani.



Fot. Artur Socha

REKLAMA

Kartuzy. Spotkanie z Romualdem Koperskim

Dwie godziny na Syberii

Późnie popołudnie. Na ulicach wciąż ruchliwie. W sali czytelników panuje półmrok. Słychać szepty. Wokół obieżyświata, który zawitał tu „po drodze”, by opowiedzieć o tym co widział i przeżył, zgromadzili się i młodszy i starsi. Pośrodku sali niewielki stoliczek i rzutnik, z którego na ścianę padają obrazy niczym z baśni tysiąca i jednej nocy. Rozpoczęła się

podróż po Syberii.

Romuald Koperski zawitał do wielu niezdobitych miejsc na Ziemi. Opisy jego podróży doczekały się książkowych wydań, powstały albumy zdjęć, a kilka z nich posłużyło jako ilustracje do encyklopedii. Tym razem w Kartuzach Romuald Koperski opowiedział o specyfice Syberii, podkreślając jednak, że udało mu się poznać zaledwie fragment tego wciąż niezbadanego obszaru Azji.

- Na pewno życia nie starczyłoby mi na przemierzenie całej Syberii - mówił podróżnik. - Interesuję się nią od dziesięciu lat i odbyłem dwie samotne podróże. Jedną samodzielnie, przerobionym samochodem, a drugą pontonem - wodami Leny. Na Syberii nie ma drogi, która prowadziłaby z zachodu na wschód. Owszem, są pewne fragmenty łączące największe miasta, ale w zasadzie za Irkuckiem kończy się asfalt, a zaczynają się piaszczyste drogi, które na pewnych odcinkach zmieniają się w ledwo widoczne ścieżki. Z Kartuz do Irkucka będzie około 8 tys. km.

Jadąc samochodem Koperski musiał zaopatrywać się przede wszystkim w spore ilości paliwa. Jednorazowo zabierał ze sobą około 600 l.

Zdjęcia wykonane przez Romualda Koperskiego pokazują niesamowity charakter tego oddalonego bodaj

najbardziej na wschód miasta.

- Rosja, a także Syberia, to nie obszar, gdzie dominuje bieda pokazywana często w mediach - stwierdził Koperski. - Rzeczywiście, są takie rejony, ale ja staram się pokazać to, co jest tutaj piękne. Proszę sobie wyobrazić, że Irkuck był w pewnym okresie najbogatszym miastem na świecie. Wszystko to dzięki wydobywanym tutaj diamentom. W Nowym Jorku przewijali się jeszcze kowboje, gdy tutaj kwitła kultura i handel. Co ciekawe, miasto powstawało w dużej mierze

dzięki Polakom.

Pierwszym szewcem był tutaj Polak, pierwszym cukiernikiem także nasz rodak. Wciąż co ósmy mieszkaniec Irkucka ma powinowactwo polskie.

Widok okazałych budynków, o niemalże baśniowych barwach, zupełnie zmienia obraz Syberii, jaki wytworzyliśmy sobie czując się Europejczykami. Nawet dworzec kolejowy w Irkucku wyłożony jest białym marmurem, którego na tych terenach nie brakuje.

Wreszcie na zdjęciach pojawia się najgłębsze jezioro świata - Bajkał, największy naturalny zbiornik słodkiej wody. Znajduje się tutaj 20 proc. całych ziemskich zasobów tego życiodajnego płynu. Wpada do Bajkału 440 rzek, a wypływa zaledwie jedna i największa - Angara.

Na zdjęciach wykonanych przez Romualda Koperskiego uwieczniona została nie naruszona ludzką ręką przyroda okolic Bajkału. W zdumienie wprawia też czystość wód jeziora.

- Sam nie wierzyłem, że woda może mieć tak dużą przezroczystość - opowiadał Koperski. - Klóciłem się nawet z miejscowymi, którzy mówili mi, że nawet przy głębokości trzydziestu metrów widać dno. Dla mnie kamie-



Romuald Koperski odwiedził wiele miejsc na Ziemi. Opisy jego podróży doczekały się książkowych wydań, powstały albumy zdjęć, a kilka z nich posłużyło jako ilustracje do encyklopedii.

Fot. Wojciech Drewka

nie na dnie wyglądały tak, jakby było tam najwyżej 10 metrów głębokości. Założyliśmy się nawet. Odmierzaliśmy 30 metrów sznurka, przywiązaliśmy ciężarek i wypłynęliśmy niewielki kawałek od brzegu. Niestety, przegrałem zakład. Sznurka zabrakło, a dno było widoczne jak na dłoni.

Angara ma całkiem spory prąd wody, który dochodzi momentami do 5-6 km na godzinę. Gdyby zatamować 440 rzek zasilających jezioro, a pozwolić wodzie wypływać nawet z taką prędkością, to potrzeba by 350 lat na opróżnienie jeziora.

Przyroda obserwowana z pontonu czy ze szlaków, którymi udawało się przejechać samochodem dostarcza informacji o świecie, w którym człowiek nie zdążył jeszcze pokazać swej niszczycielskiej natury.

- Wydawałoby się, że człowiek przyzwyczajony do cywilizacji, będzie czuł się zagubiony i wręcz przytłoczony przyrodą, od której nagle staje się uzależniony - stwierdził podróżnik. - Tymczasem będąc tam, m wraca się

do korzeni.

Czuje się nieskrępowany, wręcz wolny. Raz po raz natrafia się na wioski przytłoczone do wzgórz, nad rzekami. Nie ma tu dróg prowadzących do większych ośrodków, nie ma sklepów. Większość wiosek jest samowystarczalna. Wszystkiego co potrzeba dostarcza tajga. Nawet warzyw nie trzeba uprawiać, bo one w naturalny sposób występują w lesie. Jakuci i Buriaci - to jedne z około stu narodowości zamieszkujących te tereny. Ludzie są otwarci i ufnie. Jeszcze...

- Tutaj także panują pewne zasady, ale wynikają one ze specyfiki życia na Syberii - mówił Koperski, pokazując zdjęcia drewnianego domu. - Raz po raz zdarzają się chaty myśliwskie. To miejsca, gdzie myśliwi mogą przenocować, posilić się. Każdy wędrowiec może z nich korzystać, ale niepisany obowiązek jest przyniesienie drewna na opał, jeżeli się je zużyło i pozostawienie czegośkolwiek.

Nawet puszek z jedzeniem. Jakuci są bardzo otwarci i przyjaźnie nastawieni. Nie zamyka się domów na noc. Nikt się nie obrazi, jeżeli wędrowiec wejdzie w nocy do czyjegoś domu, by się przespacerować. Nie trzeba pytać o pozwolenie gospodarza. Rano i tak zorientuje się on, że ma gościa i nawet nie będzie zdziwiony. Czas na wyjaśnienia przychodzi później. Według Jakutów, człowiek w drodze ma pierwszeństwo niemalże do wszystkiego i trzeba mu pomóc. „Teraz ty jesteś w drodze, ale może jutro ja będę i też ktoś mi pomoże” - mówili, gdy ich o to pytałem.

Wreszcie wraz z Romualdem Koperskim

docieramy do Wierszyny

- polskiej enklawy oddalonej chyba najbardziej na wschód. Trafili tutaj ludzie, którzy w pewnym okresie dali się nabrać na tzw. ukaz carski - ofertę dla ludzi, którzy dobrowolnie wyjadą na wschód. Miało być dostatnio, miały być pieniądze, ziemia i możliwość rozwoju. Wielu Polaków pogrążonych w skrajnej biedzie skusiło się na ofertę łatwego życia i szybkich pieniędzy. Rzeczywistość okazała się jednak inna. Owszem, sporo dał im car... tajgi, którą musieli wykarczować. Miesiącami mieszkali w ziemiankach. Dopiero po pewnym czasie zaczęli budować domy. Wszystko musieli zrobić własnymi rękami, zrosić własnym potem. Tak powstała

Wierszyna. Po latach władze komunistyczne pokazywały wioskę jako wzór gospodarności. Bo Polacy domy budowali solidne, a i obejścia do dziś mają schludne, zadbane. Hodują nawet drób i konie, co na tej szerokości geograficznej jest niezwykle trudne i pracochłonne. Wieś rzeczywiście nieco różni się od tych rdzennie syberyjskich.

- Spotkałem tam młodą kobietę, która studiowała na Uniwersytecie Gdańskim. Miała wyjść za mąż za kogoś inżyniera, ale po jakimś czasie stwierdziła, że nie może żyć bez swoich. Wróciła do Wierszyny.

Syberia to świat ludzi, którzy żyją tak, jak im nakazuje przyroda. Takie też mają wierzenia. Tutaj nie ma supermarketów i fast foodów. Jedzenie często można kupić od przydrożnego handlarza. Tutaj zjeść można wędzoną rybę z krystalicznego Bajkału, popijając ją równie krystalicznym, często osiemdziesięcioprocentowym napojem. Nalewanym z... czajniczka na herbatę, co jest przyzwyczajeniem z czasów prohibicji, kiedy za butelkę alkoholu stojącą na stole trafić można było do więzienia.

Skończyła się opowieść wędrowca. Włączono światło. Wróciła rzeczywistość, ale dwie godziny spędzone na Syberii z Koperskim tylko wyostrzyły apetyt na przygodę.

- Żaden problem - mówi podróżnik. - Pociąg transsyberyjski zajeżdża do Irkucka raz w tygodniu...

Wojciech Drewka



Większość wiosek na Syberii jest samowystarczalna. Wszystkiego co potrzeba dostarcza tajga.

Fot. Wojciech Drewka

SPECJALNIE DLA WAS

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w uroczym hotelu. Nasze pytanie: **Podaj 2 rasy psów uznawanych za agresywne.**

Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną. Wśród osób, które nadesłały cztery odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy Andrzejkę?** Na od-

powie-
dzi
**HOTEL
LA SIESTA**
czeka-
my do 8 grudnia 2003 r.

Miesięcznik

dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Najbliższy numer ukaze się 29 listopada.

Partnerzy klubu: BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Biuro matrymonialne Razem, BMW Fota Ltd Dealer BMW i MINI, Seycom Sklepy Komputerowe, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr A. Szarmach, Norauto Twoje Auto Centrum, Ośrodek Szkolenia Kierowców Poldek, KFC/Pizza Hut, Dermosana, Laguna Medical, Borgia Winplast, Zakład Optyczny Stojalowski, Punkt Rekreacji Hotel Gdynia, Indeco, ODDK Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Kadr, Bud Mor, Bud Mat pokrycia dachowe, Gabinet BRT Danmed, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, K&K serwis samochodowy, Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo, Eurofit Centrum Rekreacji, Anna Jurkowska Pilotaż i Przewodnictwo, EPS - Eko Party Serwis, Gaja-Plac Technika Grzewcza i Sanitarna, Cztery Strony Świata, TOP Cars Serwis, Hotel Nadmorski i Instytut Zdrowia i Urody Genesis SPA, Super Hallo TAXI.

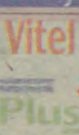
Klub
Prenumeratora

Subskrypcja miesięczna 15 zł 15 zł 15 zł

Nasi Partnerzy



**10% rabatu
na solarium**
3 łożka firmy ERGOLINE
ul. Rzezińska 2F paw. 17, 1 piętro
Wejherowo
tel. (058) 672-63-49



**13% rabatu
na akcesoria do
telefonów komórkowych**
ul. Rzezińska 2F pawilon 17,
Wejherowo
tel. (058) 677 22 77

INSTRUKCJE
GMP/GHP

zestawy wzorcowych instrukcji dla:

- sklepu spożywczego
- zakładu żywienia zbiorowego
- środków spoż. poch. zwierzęcego
- wytwórni żywności
- małej gastronomii
- piekarni

oddk
tel. (58) 554 29 17
www.oddk.pl

NASZ SPOSÓB NA ZDROWIE
BIOREZONANS MAGNETYCZNY

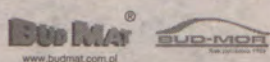
- ALERGIE
- NERWICE
- CUKRYCE
- BÓLE KRĘGOSŁUPA
STAWÓW

**AUTORYZOWANY
GABINET BRT DANMED**
ul. Pnińskiego 3A Gdańsk-Wrzeszcz
tel. (058) 344-96-71

PHU K&K

84-200 Wejherowo
Gdańska 105
tel/fax: 672-65-48,
677-33-35,
677-44-41

*Czy chcesz przygotować
samochód do zimy?*

blachodachówka
szwedzka

WRADESAWOWO, ul. Łąkowa 4, tel. 774 58 55
WEJHEROWO, ul. Gdańska 45, tel. 677 12 75
GDYŃA, ul. Morska 27, tel. 620 84 77
RUMIA, ul. Grunwaldzka 93, tel. 771 23 97

2046802/A/1083



**CENTRUM REKREACYJNO-SPORTOWE
PRZY HOTELU „POSEJDON”**

**BAZEN, SAUNA
SIŁOWNIA
AQUA - AEROBIK**

GDYŃSK, ul. KAPUĆNA 30
tel. (0-58) 511-30-51
0 602 13 20 20
www.aqua.gda.pl

2046889/A/1659



Ośrodek
Szkolenia
Kierowców
Gdańsk, ul. Sowińskiego 12 (boczna od ul. Kartuskiej)
Tel/fax 302-32-18

E-mail: credo@netglobe.com.pl, www.credo.gda.pl

PROWADZIMY KURSY NA:

- 1) PRAWO JAZDY KAT. B, C, D, C + E
- 2) KURSY INSTRUKTORÓW NAUKI JAZDY KAT. B, C, D
- 3) KURSY PRZEWODNIKÓW W KRAJOWYM I MIĘDZYNARODOWYM TRANSPORcie DROGOWYM OSÓB I RZECZY
- 4) KURSY KIEROWCÓW TAKSÓWEK OSOBOWYCH

10174265/A/553

NASZ PLEBISCYT

Strażak Pomorza

To już przedostatnia szansa, aby przyłączyć się do naszej zabawy. Dzisiejszy kupon jest przedostatnim, jaki zamieszczamy. Ostatni, wraz z aktualnym rankingiem, zamieścimy jeszcze w poniedziałek. Na kupony od Czytelników czekamy do 15 grudnia. Finał akcji z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród zaplanowaliśmy na 17 grudnia w siedzibie Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku. Nagrody dla laureatów przyznamy w dwóch kategoriach - Strażak Zawodowy i Strażak Ochotnik. Jednostka OSP, z której wywodzi się najlepszy strażak ochotnik wzbogaci się dodatkowo o motopompę pływającą. Przygotowaliśmy także nagrody - niespodzianki dla Czytelników, którzy przyłączyli się do naszej zabawy i oddają głosy na wybranych kandydatów. Za strażaków trzymamy kciuki, a Czytelnikom życzymy dobrej zabawy! Poniżej podajemy kolejny, przedostatni już ranking.

(bw)

Ranking pomorski

Strażak zawodowy	Imię i nazwisko	mięscowość	powiat	liczba głosów	
1.	Edmund Kwidziński	Kartuzy	Kartuzy	319	PSP*
2.	Piotr Głodowski	Człuchów	Człuchów	271	PK
3.	Miroslaw Jakubek	Gdynia	Gdynia	195	KM PSP
4.	Stanislaw Zelewski	Rumia	Wejherowo	124	JRG
5.	Adam Łuszczyna	Człuchów	Człuchów	56	PK
6.	Piotr Kuliński	Gdańsk	Gdańsk	50	PSP
	Jaroslav Paczowska	Kartuzy	Kartuzy	50	PSP
8.	Bogdan Kobus	Kościerzyna	Kościerzyna	48	KPM
	Andrzej Szumal	Tczew	Tczew	48	PSP
10.	Jan Muza	Puck	Puck	44	PSP
11.	Szymon Błażejczyk	Rumia	Rumia	32	JRG
12.	Piotr Krzemiński	Lębork	Lębork	16	PSP
13.	Zbigniew Gliwa	Chojnice	Chojnice	15	KPSP
14.	Piotr Romanowski	Człuchów	Człuchów	14	PK
15.	Piotr Kunc	Puck	Puck	9	PSP
16.	Jaroslav Szreder	Rumia	Rumia	8	JRG
17.	Józef Czaja	Lębork	Lębork	6	PSP
	Jadwiga Grabowska	Starogard Gd.	Starogard Gd.	6	PSP
19.	Miroslaw Małanik	Człuchów	Człuchów	5	KPSP
20.	Henryk Doliński	Malbork	Malbork	4	KPSP
Strażak ochotnik					
1.	Stanislaw Borkowski	Łęgowo	Pruszcz Gd.	667	OSP*
2.	Stanislaw Skocelas	Lębork	Lębork	407	OSP
3.	Krzysztof Krasiński	Mierzeszyn	Pruszcz Gd.	309	OSP
4.	Andrzej Pehnke	Stare Pole	Malbork	236	OSP
5.	Roman Kosiecki	Pelplin	Tczew	184	OSP
6.	Radoslaw Cysza	Suchy Dąb	Pruszcz Gd.	132	OSP
7.	Adam Czajka	Trąbki Wielkie	Pruszcz Gd.	128	OSP
8.	Grzegorz Myszkier	Wysin	Kościerzyna	112	OSP
9.	Franciszek Potrykus	Polczyn	Puck	91	OSP
10.	Waldemar Hetmański	Węglikowice	Kościerzyna	87	OSP
11.	Jan Potrykus	Chłapowo	Puck	82	OSP
12.	Krzysztof Datta	Karsin	Kościerzyna	78	OSP
13.	Henryk Groen	Wierzbucino	Puck	74	OSP
14.	Robert Gański	Czarna Dąbrówka	Bytów	71	OSP
15.	Waldemar Lewiński	Prokowo	Kartuzy	65	OSP
16.	Waldemar Koliński	Mikolajki Pomorskie	Sztum	49	OSP
17.	Zenon Kollek	Gniezdzewo	Puck	47	OSP
18.	Piotr Szeinger	Postolin	Sztum	29	OSP
19.	Daniel Polejowski	Sierakowice	Kartuzy	26	OSP
20.	Józef Postrach	Pszczółki	Pruszcz Gd.	18	OSP
Powiat kartuski					
1.	Edmund Kwidziński	Kartuzy		319	PSP*
2.	Waldemar Lewiński	Prokowo		65	OSP
3.	Jaroslav Paczowska	Kartuzy		50	PSP
4.	Daniel Polejowski	Sierakowice		26	OSP
5.	Stanislaw Lica	Kamienica Slachecka		7	OSP
6.	Jan Bojanowski	Dzierżążno		2	OSP

* Liczba głosów z 24.11.03

STRAŻACKIE OPOWIEŚCI

Wypadek w Kokoszkach

Roman Biczowski

komendant Ochotniczej Straży Pożarnej w Żukowie

- Był 2 maja 1994 roku. Zostaliśmy wezwani do niegroźnego wypadku w Tuchomiu. Nagle, około godz. 16, otrzymaliśmy meldunek, aby natychmiast udać się do Kokoszek, gdzie autobus uderzył w drzewo. Pojechaliśmy od razu. Widok był przerażający - autobus dosłownie wbił się w drzewo. Pierwsi dotarliśmy do wypadku - udzielaliśmy pomocy i wynosiliśmy ciała nieżywych. Po chwili przybyli strażacy z Kartuz i Gdańska. Kilkanaście osób rannych, ponad trzydziestu zabitych - liczby mówią same za siebie. W swoim życiu widziałem sporo ludzkich dramatów, ale ten w Kokoszkach przeraziłby każdego. Mam nadzieję, że więcej nie dojdzie do takiej tragedii.

(dal)

Fot. Leszek Dawidowski



Sta-
lą sz

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
TRAFFIC **Euronit** **Roben**
KOMINKI
MARMUR GRANIT
PARAPETY **POSADZKI ELEWACJE**
WKLADY KOMINKOWE
Kartuzy, ul. Gdańska 34
tel. 685 33 56, 0 607 154 072
zamykamy: pn - pt 9-17, sob 9-14

GÓRSKI
PRZEDSIĘBIORSTWO
BUDOWLANE

Sprzedaż betonu

Beton dostarczamy własną gruszką wraz z pompą
Transport do 15 km gratis



Baza Produkcyjno-Transportowa, Leszno k/Kartuz, ul. Rzemieślnicza, tel. 681-40-66

Dom +nieruchomości
+wnętrza

zamów
reklamę
we **wtorek**
w
Dzienniku

(058) 30 03 200

Kupon konkursowy
Najlepszy
Strażak Pomorza

Najlepszy strażak:.....
imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wysył lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika”
znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 15 grudnia 2003 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych
przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Kartuzy. Dzieje strażackiej bazy

Komenda jak nowa

Trudno uwierzyć, patrząc dziś na odnowiony budynek Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej, że istnieje on już sto lat i kryje w swych murach pamięć o wielu historycznych wydarzeniach - ważnych zarówno dla Ochotniczej Straży Pożarnej, jak i - od ponad czterdziestu lat - Państwowej Straży Pożarnej.

Zacznijmy od początku.

Koniec lat osiemdziesiątych XIX wieku. 15 października 1888 r. z inicjatywy mecenasa Stachowicza odbyło się w Kartuzach zebranie organizacyjne, na którym powołano Ochotniczą Straż Pożarną. Jednostka OSP początkowo mieściła się w pomieszczeniu przy ul. Jeziornej. Jej wyposażenie było bardzo skromne. Pomocy musiały starczyć dwu- i czterołowa sikawka ręczna, dwukołowa beczka, dwa odcinki węża tłocznego oraz trzy drabiny hakowe i jedna nasadkowa. Dużo było natomiast zapalań, ambicji i ofiarności u pierwszych 36 druhów czynnych i dwóch wspierających.

Po piętnastu latach działalności, w 1903 r., kartuscy strażacy wzbogacili się o czterobramową strażnicę z wieżą, w której siedziba strażaków mieści się do dzisiaj. Budynek, jak na ówczesne czasy, był bardzo okazały, napawał druhów dumą. Także wyposażenie jednostki było w tym czasie lepsze - doszły osiemnastometrowa drabina kołowa oraz do narzędzi, kupiony przez ówczesny zarząd gminy.

W 1908 r. powołano przyמושową straż pożarną, a sprawę transportu rozwiązano nakazowo. Wyznaczono premię dla pierwszych trzech woźniców, którzy przybywali ze swymi

końmi na alarm.

Wraz z odzyskaniem przez Polskę niepodległości w pracy OSP w Kartuzach rozpoczął się nowy etap. Podjęto wówczas uchwałę o przystąpieniu

kartuskiej jednostki do Pomorskiego Związku Straży Pożarnych z siedzibą w Grudziądzu. W 1931 r. zorganizowany został oddział powiatowy Związku Straży Pożarnych.

Pęd do motoryzacji straży pożarnych, jaki narastał w latach trzydziestych XX wieku, dał się zauważyć i w Kartuzach. Już w maju 1934 r. kupiono podwozie marki Polski Fiat, a trzy miesiące później motopompę Silesia. Skarasowanie samochodu przeprowadzono w Kartuzach, siłami miejscowych rzemieślników.

Po zakończeniu drugiej wojny światowej, 10 marca 1945 r., kiedy Kartuzi zostały wyzwolone, natychmiast reaktywowano działalność OSP. Niestrudzeni druhowie rozpoczęli pracę od gromadzenia i remontowania porzuconego sprzętu pożarniczego. Kolejne lata rozwoju gospodarczego, wzrost zagrożeń pożarniczych spowodowały, że powołano Zawodowe Pogotowie Kierowców, a w 1961 r. Zawodową Straż Pożarną.

Strażacy zawodowi

przejęli bazę i sprzęt po kartuskiej OSP. Stworzono piętnaście etatów. Niezwłocznie przystąpiono do modernizacji i rozbudowy skromnej bazy lokalowej. Prace wykonywali sami strażacy. Została zakończona w 1963 r. Nad dotychczasowymi garażami postawiono piętro, które przeznaczono na sale sypialne i biura kartuskiej straży.

Siedem lat później ponownie przystąpiono do rozbudowy strażackiego obiektu. Taka była potrzeba - przybywało sprzętu, a brakowało miejsca na magazyny, zaplecza techniczne, nie było odpowiednich warunków socjalno-bytowych. Powstały dzięki temu piwnica wraz z kotłownią, magazyn części zamiennych oraz warsztat naprawczy z zapleczem. A na piętrze świetlica i magazyn mundurowy. W 1973 r. strażacy pobudowali własną stację paliw i magazyn materiałów pędnych, a rok później - wspinalnię.



Po remoncie komenda powiatowa Państwowej Straży Pożarnej wygląda jak nowa. Na mniejszym zdjęciu komendant Edmund Kwidziński przy wejściu.

Fot. Leszek Dawidowski

Koniec lat osiemdziesiątych to czas opracowania nowej dokumentacji i pobudowania w miejscu parterowej świetlicy szatni i łazienek dla załogi oraz dwóch nowych boksów garażowych. Zaś na piętrze powstała duża świetlica i biura komendy ZSP. W 1983 r. powołano przy straży Klub Honorowych Dawców Krwi.

W lipcu 1992 r. rozpoczęła działalność

Państwowa Straż Pożarna

- zawodowa, umundurowana i wyposażona w specjalistyczny sprzęt formacja, której zadaniem miała być walka z pożarami, klęskami żywiołowymi oraz pomoc podczas innych miejscowych zagrożeń. W Kartuzach powstała Komenda Rejonowa PSP wraz z jednostką ratowniczo-gaśniczą. Oprócz wielu zadań dużo energii i uwagi kartuscy zawodowi strażacy poświęcali właściwemu utrzymaniu stanu technicznego sprzętu samochodowego, silnikowego

oraz zaplecza warsztatowego, za co jednostka wielokrotnie uzyskiwała pierwsze miejsce w województwie gdańskim, a obecnie pomorskim.

W latach 1995-2000, ze względu na zwiększającą się ilość działań ratowniczych i rozszerzanie obszarów do obsłużenia, stale dostosowywano wyposażenie, bazę lokalową i umiejętności strażaków. Jednostkę wyposażono w nowe samochody bojowe, pozyskano nowy sprzęt ratownictwa drogowego, wodnego i chemiczno-ekologicznego. Zmodernizowano ogrzewanie strażnicy (zainstalowano nową kotłownię gazową i unowocześniono system centralnego ogrzewania). Wymieniono też stolarkę okienną i drzwiową. Ponadto rozbudowano remizę o kolejne boksy oraz wstawiono nowe automatyczne bramy garażowe. Na tym nie koniec remontu strażackiej bazy. Zaledwie parę tygodni temu ukończono po długich staraniach prace nad elewacją zewnętrzną budynku Komendy Powiatowej Pań-

stwowej Straży Pożarnej w Kartuzach. Poprzedni wygląd budynku nie należał do ładnych - sypał się tynk, opadała farba, ze strażackiej wieży leciały dachówki.

- Remont elewacji zaczęliśmy na początku września, a zakończyliśmy pod koniec października - mówi Edmund Kwidziński, komendant powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kartuzach. - Jednocześnie dociepliliśmy ściany budynku i dach komendy, na który nałożona została papa termoizolacyjna. Teraz

komenda wygląda jak nowa.

Powierzchnia ścian do ocieplenia obejmowała ponad 800 m kwadratowych.

Remontu doczekała się również zabytkowa wieża - położono na niej nowy dach. Nowe zadanie powstało również na krawędzi frontowej ściany dachu. Poza tym na zewnątrz budynku umocowano nowe logo PSP z herbem i numerem alarmowym 998.

Modernizacja komendy była możliwa dzięki własnym środkom pieniężnym kartuskiej straży i starostwa, oraz pomocy KW PSP w Gdańsku. Wydano na nią prawie 130 tys. zł.

Wszystkie prace remontowe wykonywała jedna z kartuskich firm, przy niektórych robotach pomagali też strażacy.

- W ciągu ostatnich paru lat w kartuskiej komendzie straży wykonano wiele prac, które poprawiły warunki służby strażaków oraz przechowywania sprzętu specjalnego i urządzeń - powiedział Edmund Kwidziński. - Ostatnio stworzyliśmy szatnię na odzież bojową, powstało nowe pomieszczenie dla siłowni oraz do ładowania butli aparatów na sprężone powietrze. Gdyby tak podliczyć koszt wszystkich remontów i napraw przeprowadzonych w budynku naszej komendy w ciągu ostatnich lat, wraz z pracą społeczną naszych strażaków wyniosłby on około jednego miliona złotych.

Leszek Dawidowski



Liczba strażaków zawodowych zmienia się, ale zawsze jest ich około pięćdziesięciu.

Fot. Leszek Dawidowski



Zdjęcie z przełomu lat 50. i 60. Wówczas kartuska straż skupiała druhów ochotników.

Fot. archiwum straży

SERCA DWA

■ Aneta - sympatyczna rozwódka, 24-latka, wesoła Waga. Poznam pana na dobre i na złe, szczerego, z poczuciem humoru, w wieku 27-35 lat. Jeżeli jesteś równie samotny jak ja, to napisz do mnie. Mile widziane zdjęcie oraz znaczek zwrotny.
sygn. 2176

■ Mam 37 lat, 183 cm, jestem trochę nieśmiały, bez nałogów. Cenię szczerść, skromność, zaufanie i wierność. Nie jestem ideałem i nie poszukuję ideału. Dla mnie ważniejsze od stanu posiadania i pozycji społecznej jest wnętrze człowieka. Foto i nr tel. przyspieszą kontakt. Jestem ze Starogardu Gd.
sygn. 2177

■ Samotna, 38-letnia, spokojna, zadbana, niezależna finansowo, pozna pana uczciwego, czulego, zaradnego, do lat 45, który ma dość samotności i poważnie myśli o życiu we dwoje. Najlepiej z okolic Kościerzyny lub Kartuz, ale niekoniecznie. Telefon ułatwi kontakt. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 2178

■ Kawaler - 28/176, pozna panią, która tak jak ja czuje się samotna. Nie szukam przygód. Pani może być z dzieckiem. Odpiszę na każdy list. Proszę o zdjęcie.
sygn. 2179

■ Studentka pedagogiki, 20/164/50, atrakcyjna, z Łęborka, szczerą, kulturalną, z poczuciem humoru, pozna chłopaka (21-26 lat) nieszukającego przygód, lecz prawdziwej przyjaźni. Foto i nr tel. mile widziane. Panom z ZK dziękuję.
sygn. 2180



■ Jestem niebrzydkiem kawalerem, rencistą z wysoką rentą. Mam 39 lat, 166 cm, wysz. zawodowe. Jestem uczciwym, opiekuńczym, spod znaku Ryb, pałę. Poznam panią lub matkę, 30-43 lata, 150-160 cm, rencistkę z mieszkaniem, stan cywilny obojętny. Pani niebrzydka, lekko puszysza, z okolic Chojnic, Starogardu Gd. lub Tczewa. Mirek.
sygn. 1181



■ Przebywam w jednostce penitencjarnej, ale nie jest to przyczyną moich bezsennych nocy. Brakuje mi ciebie, dziewczyny do lat 30, możesz mieć dziecko. Jestem opiekuńczy i wiem, że dam ci to, czego oczekujesz od swego mężczyzny. Nie myśl zbyt długo, napisz. Kawaler, 29 lat.
sygn.



■ Kawaler, 34 lata, 190 cm, renta socjalna, wysz. średnie. Zainteresowania: muzyka, sport, taniec, fotografia, podróże, film. Poznam panią w wieku 18-39 lat,
sygn.

szczerą, lojalną, dla której moja przeszłość (przebywam w ZK) nie będzie barierą uniemożliwiającą zawarcie przyjaźni. Mile widziane dziecko.
sygn. 1183

■ Jestem 28-letnim, spokojnym kawalerem. Choruję na niegroźną epilepsję. Poznam dziewczynę do lat 30, która by mnie rozumiała i zaakceptowała takim jakim jestem. Proszę o szczerą listę. Roman.
sygn. 1184

■ Wolna, 38 lat, 2 fajnych synów, pogodna, zaradna. Zainteresowania: turystyka, kiedyś żeglarstwo. Lubię przyrodę i zwierzęta. Poznam wolnego pana, wysokiego, chętnie z dzieckiem, kulturalnego, bez problemów mieszkaniowych i finansowych, zaradnego życiowo. Panowie z ZK i piwosze wykluczeni.
sygn. 1185

■ Mam 23 lata, 158 cm, ciemne, długie włosy i średnią budowę ciała. Pracuję i studiuję zaocznie. Lubię książki, muzykę i kino. Jestem domatorką, trochę nieśmiałą i spokojną. Chętnie cię poznam, jeśli masz podobny charakter, chociaż średnie wysz. i mieszkasz w Słupsku lub okolicach. Przebywający w ZK mogą nie pisać. Przyślij mi zdjęcie.
sygn. 1186

■ Jeśli jesteś samotny, masz do 32 lat, to napisz do 25-letniej dziewczyny (samotnej mamy), która szuka przyjaciela na dobre i na złe. Ten „ktoś” powinien być kulturalny, odpowiedzialny, z poczuciem humoru, szczerzy i lubiący dobrą zabawę. Napisz, a może się zaprzyjaźnimy? Panowie z ZK wykluczeni. Mile widziane oferty ze zdjęciem, ale nie tylko.
sygn. 1187

■ Barbara, 53 lata, wolna, miła, ładna, zadbana, bez nałogów, na rencie inwalidzkiej, z mieszkaniem, pozna niewysokiego, spokojnego, uczciwego, odpowiedzialnego, bez nałogu alkoholowego pana, dla którego miłość nie jest krótką przygodą, lecz celem życia. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1188

■ Niebrzydka, zadbana wdowa po 50., zmotoryzowana, z własnym M i z dobrym sercem, pozna pana (wdowca) odpowiedzialnego, kulturalnego, opiekuńczego, o dobrym sercu, do lat 65, zdecydowanego na trwałą związek. Tel. mile widziany. Byk.
sygn. 1189

■ Panna, wysz. wyższe, 164 cm, 38 lat, o przeciętnej urodzie. Jestem katoliczką, cenię trwałe wartości. Poznam kawalera, katolika, 38-42 lata, pracującego, niezależnego mieszkaniowo, który nie szuka modelki, ale przyjaciela na co dzień. Cenię spokój domowego ogniska, lubię górskie wędrówki. Odpowiem na listy od pana z Trójmiasta, zdecydowanego na małżeństwo. Panowie z ZK i rozwiedzeni wykluczeni.
sygn. 1190

■ 42/172, zwariowany romantyk z temperamentem szuka kobiety, z którą mógłby stworzyć bezpieczny i ciepły dom.

sygn. 1191

■ Wdowa, 60/167/80, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 78, zdrowego, niepalącego, bezzdrętnego, bez zobowiązań, nieszukającego przygód, zdecydowanego na małżeństwo, z mieszkaniem. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty i proszę o adres domowy. Zadzwoni (tel. 058/682-39-48) lub napisz. Maria.
sygn. 1192

■ Wolna, 62/166/76, atrakcyjna, kobieca, uczciwa, z własnym M, dobra emerytura, wysz. średnie, pozna pana do lat 68, wysokiego, bez nałogów, opiekuńczego, z własnym M, z autem, na spokojne życie we dwoje. Tel. 0603-955-875.
sygn. 1193

■ Mam 38 lat, jestem atrakcyjną, wesołą i opiekuńczą kobietą, bez nałogów. Poznam pana spokojnego, miłego, który zaopiekuje się mną i dziećmi.
sygn. 1194

■ Wdowa, 60 lat, o łagodnym usposobieniu, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna pana w odpowiednim wieku. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1195

■ Wdowa, 59 lat, spokojna domatorka, z mieszkaniem, bez zobowiązań. Poznam pana w odpowiednim wieku o podobnych walorach.
sygn. 1196

■ Jest nas dwie, jesteśmy jakie jesteśmy. Lubimy szczerść, tolerancję. Jeśli nie przeszkadza wam, że jedna z nas ma dziecko, to piszcie. Wiek 25-28 lat. Foto i nr tel. mile widziane.
sygn. 1197

■ 27-letni kawaler z Gdyni, 170 cm, spokojny, bez nałogów, katolik, wysz. średnie. Poznam dziewczynę w wieku 22-27 lat, sympatyczną, wesołą, niebrzydka, ceniącą uczciwość i szczerść, lubiącą dobrą muzykę, kino, spacer. Jeżeli chciałabyś się zaprzyjaźnić, to napisz do mnie. Zdjęcie mile widziane. Tomasz.
sygn. 1198

■ Jestem wesołą, 18-letnią dziewczyną spod znaku Bliźniąt. Lubię dobrą książkę, film i spacer. Mam 172 cm. Cel - zawarcie nowej znajomości, a kto wie... może i coś więcej. Wiek od 17 lat. Mile widziane foto.
sygn. 1199

■ Jestem 51-letnią panią, szczupłą blondynką, średniego wzrostu, wysz. średnie, niezależna mieszkaniowo. Posiadam wrodzony optymizm i poczucie humoru. Poznam pana o podobnych walorach, do 56 lat. Posiadam 12-letniego syna. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1200

■ Marian, 30 lat. Jestem samotnym szatynem. Cenię w życiu szczerść i prawdziwość. Nie toleruję kłamstwa, chamstwa i alkoholizmu. Poznam panią w wieku 24-35 lat. Nie szukam przelotnej znajomości, lecz szczerą i oddaną przyjaciółkę. Jeżeli nie zraża cię fakt, że na krótko przebywam w ZK, to napisz do mnie.
sygn. 1201

■ Jestem młodym, 25-letnim kawalerem, wysokim (183 cm). Poznam panią, poważnie myślącą o życiu, skromną, ceniącą spokój domowego ogniska, może mieć małe dziecko. Jestem zrównoważony, typ romantyka. Na skutek błędu i złe ulokowanego zaufania przebywam od pewnego czasu w AS, lecz pragnę zmienić swe życie. Mam ustabilizowaną sytuację finansową, własne mieszkanie w Trójmieście. Krzysiek.
sygn. 1202

■ Wdowiec, 56/169/78, wysz. za-

wodowe, obecnie na zasiłku przedemerytalnym. Z własnym M-2, bez nałogów, gospodarny, zaradny. Poznam panią szczupłą lub średnią budowy, raczej ładną i gospodarną, w wieku 45-50 lat, wzr.. 155-166 cm.
sygn. 1203

■ Panna, 20/268/49, blondynka, wychowująca 6-miesięczną córeczkę, pozna pana w wieku 25-30 lat, kochającego dzieci i poważnie myślącego o życiu. Panowie z ZK wykluczeni. Zdjęcie mile widziane. Okolice Kartuz.
sygn. 1204

■ Kawaler, 36 lat, o miłym wyglądzie, z poczuciem humoru. Obecnie przebywam w ZK. Poszukuję pani w stosownym wieku, szczupłej, która poważnie myśli o stałym związku, opartym na szczerzej miłości, zaufaniu, wierności. Pawelek.
sygn. 1205

■ Niepoprawny, wrażliwy romantyk, ale realista, niezależny finansowo, otwarty, ciekawy świata, poszukuje drugiej połowy, która poważnie myśli o życiu i pokocha jego 3-letniego synka, polubi muzykę, rekreację i turystykę. A my od wzajemnymi na pewno uczciwość, uczucie twoje, a także twojego dziecka (dzieci) - jeśli je masz. Fotooferty i nr tel. mile widziane.
sygn. 1206

■ Leszek, 34 lata, 170/80, bardzo dobrze zbudowany. Szukam pani w wieku 30-40 lat, dzieci mile widziane. Mam dość samotności. Chcę dzielić szczęście we dwoje z drugą osobą, która zrozumie człowieka. Foto mile widziane. Pragnę tylko ciepła i miłości. Leszek, ZK.
sygn. 1207

■ Kulturalnego pana, któremu dokuczają samotność, posiadającego odpowiednio wiele i najmniej średnie wysz., bez nałogów, pozna 71-letnią wdowca, wysz. wyższe, niezależna materialnie i mieszkaniowo.
sygn. 1208

■ Wdowa po 50, wysoka, zadbana, pragnie związku opartego na szczerzej przyjaźni i szacunku. Jeśli jesteś „za młody na sen, za stary na grzech”, napisz do mnie.
sygn. 1209

■ Skromny kawaler, 25 lat, pozna dziewczynę, która umie kochać i chce być kochana i zaakceptowała mnie takim jakim jestem. Jestem rencistą. Andrzej.
sygn. 1210

■ Samotna Rybka, rozwiedziona, wysz. średnie, zadbana, domatorka, bez zobowiązań, własne M, gospodarna, 56/167/74. Poznam pana niepalącego, emeryta, powyżej 176 cm, do 64 lat, z terenu Słupsk - Ustka. Bezrobotni i z ZK wykluczeni.
sygn. 1211

■ Wolny, finansowo i mieszkaniowo niezależny, bez nałogów, pozna panią o podobnych walorach, z wysz. min. średnim, w wieku 40-48 lat z okolic Bytowa. Nie szukam przygód, lecz stałego związku. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1212

■ 41-letnia szatynka, 162 cm, trochę puszysza, lubiąca przyrodę, muzykę, filmy, turystykę, domatorka. Nie mam żadnych nałogów. Poznam pana do lat 50. Panowie przebywający w ZK oraz świadkowie Jehowy, proszę nie pisać. Na tel. komórkowe nie odpowiadam.
sygn. 1213

■ Panna, 38/164/58, uczuciowa, wrażliwa, bezzdrętna, mieszkaniowo i finansowo niezależna, kulturalna, pozna kawalera do lat 41, wykształconego, bez nałogów i zobowiązań, katolika, z Trójmiasta, poważnie myślącego o wspólnej

TEATR	Tytuł	Godzina/cena	Gdzie
Gdańsk	Pippi Langstrump	10 pt./9 zł 12 sob., niedz./12 zł	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk	Psi walc	19 sob., niedz./22-35zł	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk	Tlen	20/22-30zł	teatr Młarnia ul. Teatralna tel. 301-13-28
Gdańsk	Traviata	19 sob.	koncert Opery Bałtyckiej w Politechnice Gdańskiej
Sopot	Zwyczajne szaleństwa Dialogi o zwierzętach	19.15 pt./25-35 zł 19.15 sob., niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia	Zabić was to mało Niespodziewany koniec lata	18 pt./18-24 zł 19 sob., 16 niedz.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 620-88-01

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Raport mniejszości, Telefon	21 pt.
Pan i władca: Na krańcu świata	9.45, 12.40, 15.25, 18.25, 21.15
Snowboarder	11.15, 13.50, 18.50
Underworld	14.50, 17.45, 20.30 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Gdzie jest Nemo	9, 10, 11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20
Good bye Lenin!	11.45, 16.40, 19.15
Kill Bill. Volume 1	16.20, 21.20
Matrix Rewolucje	9.15, 10.30, 13.20, 14.40, 18.30, 20.20 pt.-niedz. 18.30, 21.30 sob., niedz.
Niebezpieczny umysł	13, 15.40, 18.20 pt.-niedz., 21.10 sob., niedz.
Obcy, ósmy pasażer nostromo	21.40
Okrucieństwo nie do przyjęcia	14.15, 21.50
Rzeka tajemnic	12, 17.20
To właśnie miłość	9.30, 12.20, 15.15, 18, 20.45
Tożsamość	16.10, 22.15
Księga Dżungli 2	10
Małolaty u taty	12.50
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	11
Tristan i Izolda	10.45
■ pon.-pt. -12 zł, sob., niedz. - 15 zł	
■ noce filmowe nescafe - 12 zł	
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)	
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł	
■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł	
■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)	
■ grupowe - 10 zł	

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Pan i władca: Na krańcu świata	11.30, 14.20, 17.20, 20.20, 23
Underworld	11.45, 17.15, 20.15, 22.50
Gdzie jest Nemo	12.45, 17.45 - wersja z napisami 10, 12.30, 15.30, 18 - wersja z dubbingiem
To właśnie miłość	10.30, 13.20, 16.15, 19.10, 21.50
Niebezpieczny umysł	17.50 pt., 20.25, 22.55 pt.-niedz.
Good bye Lenin!	15, 20, 22.45
Matrix Rewolucje	10.40, 16, 19, 22
Rzeka tajemnic	14.20, 19.50, 22.40
Kill Bill. Volume 1	17, 21.45
Okrucieństwo nie do przyjęcia	12.20, 14.45, 19.30
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	10.15, 13.30
Małolaty u taty	10.10
Tristan i Izolda	9.55
■ od poniedziałku do czwartku - 14 zł	
uczniowie i studenci - 12 zł	
■ od piątku do niedzieli - 17 zł	
uczniowie i studenci - 14 zł	

KOM. ROM.

Anglia

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Richard Curtis
■ Wyst.: Hugh Grant, Colin Firth, Emma Thompson, Liam Neeson, Rowan Atkinson, Martine McCutcheon



Fot. mat. promocyjne

Historia grupki londyńczyków, których los wodzi za nos w sferze uczuć. Kulminacja miłosnych perypetii następuje w wigilię Bożego Narodzenia.

animowany

USA

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Andrew Stanton
■ Głosy: Krzysztof Globisz, Joanna Trzpiecińska, Kajetan Lewandowski, Jan Frycz



Fot. Forum Film

Gdzie jest Nemo

Rybka Nemo wyłowiona z morza trafia do akwarium w gabinecie dentystycznym. Jego ojciec rozpoczyna rozpaczliwe poszukiwania jedynej pociechy.

KOM. ROM.

USA

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: Joel Coen
■ Wyst.: George Clooney, Catherine Zeta-Jones, Geoffrey Rush, Billy Bob Thornton



Znany adwokat z Los Angeles - Miles Massey specjalizuje się w sprawach rozwodowych. Spotyka na swojej drodze kobietę idealną.

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



Klasa A. Koniec rundy jesiennej

Połowa sezonu za piłkarzami

Zakończyły się A-klasowe rozgrywki. Runda jesienna przyniosła wiele niespodzianek, rozczarowań, ale część drużyn zajęła zaplanowane wcześniej miejsca w tabelach.

Spadkowicz startuje

W grupie pierwszej spadkowicz z okręgówki - Start Mrzezino, po cichu zapowiadał walkę o powrót do wyższej ligi. Wskazywały na to m.in. wzmocnienia, których nie powstydziłyby się drużyny z okręgówki. To przyniosło spodziewany efekt i przerezerwanie w pełni zasłużenie zajmują fotel lidera. W walce o awans liczą się jeszcze piłkarze GKS Luzino oraz rezerwy Kaszub Połchowo. Luzinianie - w porównaniu z piłkarzami Startu - zbierają punkty, wygrywając nieznaczną różnicą bramek. Ostatni remis w Jastarni pozwolił doskoczyć do GKS połchowianom. Ci ostatni jeszcze przed rozpoczęciem sezonu nie zapowiedzieli głośno walki o awans.

NiefRASobliwość Victorii

Meczami czołowych drużyn zakończyły się rozgrywki w grupie 3 A klasy. Do sporej niespodzianki doszło w rezerwie Wodzie, gdzie Wda wygrała 4:1 z mistrzem jesieni, Chojniczanką II. Kibiców na Kaszubach bardziej interesował jednak drugi mecz, derby powiatu kościerskiego, choć porażka Chojniczanki spotkała się z życzliwym zaciekawieniem. Jareks Grabowo ograł 5:2 Kasztelanię Garszyn.

Ton jesiennym rozgrywkom nadawała Chojniczanka II, Kasztelania Garszyn, Huragan Nowe Połaszki i Jareks Grabowo. Głównie między



Piłkarze Kasztelanii (przy piłce) w meczu z Jareksem Grabowo.

Fot. Marcin Modrzejewski

tymi drużynami toczyła się walka o pierwsze miejsce. Swoje trzy grosze mogła wtrącić Victoria, lecz piłkarze z Kalisk, przez niefRASobliwość stracili aż 9 pkt - w trzech meczach w drużynie Victorii zagraли nieuprawnieni zawodnicy.

Niespodzianki i rozłamy

Jareks od początku nie ukrywał aspiracji do awansu, mimo iż to beniaminek A-klasy. To jednak silna drużyna, mająca doświadczonych piłkarzy i runda je-

sienna pokazała, że ambicje zawodników z Grabowa nie są na wyrost. Jedynie wysoka przegrana z rezerwami Chojniczanki mogła zmącić dobre nastroje w Grabowie. Spory apetyt na powrót do okręgówki ma Huragan. Jesienią piłkarze z Nowych Połaszek zagraли dobrze i zasłużenie zajmują miejsce w czołówce ligi. Miejsce Kasztelanii w czołówce to raczej niespodzianka, lecz drużyna z Garszyna niejednemu jest w stanie odebrać punkty. Lepiej niż przed sezonem spisuje się Słupia

Sulęczyno. Ratującą się przed spadkiem w ubiegłym sezonie, teraz ma pewne miejsce w lidze. Niemalym zaskoczeniem jest natomiast dopiero 15 miejsce Ceramika Łubiana. Zespół, który ma już na koncie mecze w lidze okręgowej, rundę jesienną praktycznie przespał.

W dole tabeli beniaminek, FC Gowidolino oraz KS Dziemiany, gdzie po rozłamie w zespole część zawodników zdecydowała się grać w rezerwach w B-klasie.

(jan, Mroz)

KLASA B. GRUPA IV

Podsumowanie

W grupie czwartej B-klasy zdecydowanym liderem wydaje się być Zenit Łęczyce, który w ostatnich meczach - zwłaszcza ze Sławoszyńcem - potwierdził swój prymat. Natomiast piłkarze Zryw Sławoszyńca nieco zwolnili tempo. Drużyna, która zapowiadała walkę o awans i przez długi okres czasu była na drugim miejscu, teraz spadła na czwarte. Runda wiosenna z całą pewnością będzie bardzo emocjonująca.

Nadal będą walczyć

W grupie drugiej B-klasy liderem został zespół IUKS Marcopol Chwaszczyno.

- Cieszymy się ze zwycięstwa w rundzie jesiennej - powiedział Janusz Płocki, wiceprezes IUKS. - Swoją pozycję zawdzięczamy przede wszystkim ogromnej pracy naszych zawodników i trenerowi Ryszardowi Szewczykowi. Natomiast szczególne podziękowania należą się chwaszczyńskiej firmie, dzięki której klub się ciągle rozwija i odnosi coraz to większe sukcesy. Marzeniem zawodników i działaczy jest utrzymanie się na pierwszym miejscu w tabeli podczas rozgrywek wiosennych.

- Mimo że jest mała przewaga, bo zaledwie trzech punktów do wicelidera, to będziemy walczyć o największe trofeum jakim jest wejście do A-klasy - zapowiada Płocki.

Najlepszą drużyną w grupie 5 okazała się Wda Lipusz. Zespół ten wyprzedził o trzy punkty zespół Orzeł Gołubie i o siedem LZS Grunke Somonino.

Jak zapowiada Hubert Grzenia, kierownik Wdy, jego zespół w rundzie wiosennej nadal będzie ambitnie walczył o każdy punkt. A ostatecznym ich celem będzie awans do A-klasy.

- Na razie zawodnicy będą odpoczywać, ale w styczniu rozpoczniemy ćwiczenia w sali, treningi oraz sparingi - zapowiada pan Hubert. - Na pewno będziemy grali w niezmienionym składzie.

Gwiazda chce w górę

W rozgrywkach B-klasy Gwiazda Karsin nie kryje swych aspiracji powrotu do wyższej klasy okręgowej. W rundzie jesiennej Gwiazda straciła tylko 5 pkt - w pierwszej kolejce uległa 1:2 Jantarowi Pawłowo, a później zremisowała u siebie 2:2 z najgroźniejszym rywalem, Borowiakiem II Czersk. Sytuacja w lidze jest jednak taka, że dwie czołowe drużyny mają bardzo dużą przewagę nad rywalami i dla Gwiazdy praktycznie jedynym zagrożeniem będą rezerwy Borowiaka. Nawet drugie miejsce daje jednak szansę na grę w A-klasie, lecz wicemistrza B-klasy czeka jeszcze mecz barażowy.

(jan, u, Mroz)

Grupa 4



W zaległym meczu B-klasy zagraли piłkarze Wierzchucina (przy piłce) i Chłapowa.

Fot. Janusz Nowicki

Wicher Wierzchucino - Klif Chłapowo 3:3. Bramki: Radziejewski, Krampikowski, Białk - Arkadiusz Labudda 2, Marek Jarantowicz.

(AN)

Tabela

1. Zenit	13	36	65:16
2. Sokół	13	30	36:17
3. Nórda	13	23	30:24
4. Zryw	13	23	33:29
5. Kwadja	13	22	34:21
6. Stolem II	13	22	28:20
7. Sprzegło	13	18	34:26
8. Klif	13	18	23:40
9. Start	13	16	21:23
10. Kotwica	13	15	19:29
11. Koń	13	12	16:26
12. Wicher	13	10	25:36
13. Rozłazino	13	8	16:45
14. Jastrząb	13	6	18:46

OSTATNI MECZ



Ireneusz Korda, bramkarz Słupi Sulęczyno dzielnie broni się przed atakami Gowidlina.

Fot. Leszek Dawidowski

GRUPA 1

Wyniki

Handel Puck - Pidrina Gdynia 3:1. Bramki dla Handlu: Oss 2, Zacharow; Iskra Szemud - OKS Janowo Rumia 2:4. Bramki dla Iskry: Baruch 2; Relaks Mechowo - Kaszuby II Połchowo 0:2. Bramki: Marcin Lewandowski, Rafał Darga.

Tabela				
1. Start	13	36	51:6	
2. Luzino	13	32	27:10	
3. Kaszuby II	13	28	30:21	
4. Władysławowo	13	21	26:20	
5. Handel	13	19	23:22	
6. Jastarnia	13	19	17:20	
7. Relaks	13	19	24:28	
8. Orkan II R.	13	18	17:20	
9. Orkan G.	13	16	15:20	
10. Pidrina	13	15	25:28	
11. Korona	13	12	19:23	
12. Janowo	13	11	23:32	
13. Sokół	13	8	19:42	
14. Iskra	13	4	9:34	

GRUPA 3

Wyniki

Jareks Grabowo - Kasztelania Garszyn 5:2, Wda Czarna Woda - Chojniczanka II 4:1.

Tabela

1. Chojniczanka II	12	28	42:19
2. Jareks	12	28	48:25
3. Huragan	12	24	33:18
4. Kasztelania	12	23	25:16
5. Victoria	12	18	27:22
6. Santana	12	17	31:26
7. Nowi	12	17	21:20
8. Słupia	12	16	17:23
9. Ceramik	12	15	20:21
10. Wda	12	14	23:29
11. Pomorzanka	12	12	16:25
12. Gowidolino	12	7	18:41
13. Dziemiany	12	3	9:46

JEST PRACA

Powiatowy Urząd Pracy w Kartuzach dysponuje następującymi ofertami pracy:

- kierowca autobusu, praca w Gdyni
- szwaczki, praca w Chwaszczynie
- szewc, praca w Kartuzach
- elektronik samochodowy, praca w Kartuzach
- sprzedawca, praca w Kartuzach
- szwaczka, szycie lekkie, praca w Kiełpinie
- stolarz meblowy, budowlany, praca w Pępowie i Bieszkowicach
- elektryk, praca na terenie Trójmiasta
- pomocnik elektryka, praca na terenie Trójmiasta
- pracownik budowlany (niepalący), praca w Żukowie
- sprzedawca - handlowiec, branża elektryczna, praca w Gdańsku
- cukiernik, praca w Parchowie
- diagnosta samochodowy, praca w Sierakowicach
- ślusarz narzędziowy, praca w Sulminie
- frezer (obsługa wiertarki współrzędnościowej), praca w Sulminie
- kierowca B, C, D, praca w Gdańsku Wrzeszczu
- spawacz, praca w Brodnicy Górnjej
- handlowy przedstawiciel regionalny, praca w Pruszczu Gdańskim
- stolarz - lakiernik meblowy, praca w Pomiechowie
- pracownik biurowy, praca w Kiełpinie
- ślusarz, praca w Brodnicy Górnjej
- malarz - płytkarz, praca w Kartuzach

Szczegółowe informacje dotyczące ofert pracy można uzyskać w siedzibie Powiatowego Urzędu Pracy w Kartuzach (ul. Mściwoja II 4, stanowiska: 2, 3). Strona internetowa: www.pup.kartuzy.pl.

PUP w Kartuzach organizuje szkolenia dla bezrobotnych i poszukujących pracy osób niepełnosprawnych (stanowisko 1, tel. 681-14-52).

Ze względu na wyczerpanie limitu środków finansowych z Funduszu Pracy przyznanego na 2003 rok wstrzymane zostało przyjmowanie wniosków dotyczących refundowania zatrudnienia (prace interwencyjne, zatrudnienie absolwentów, staże).

Powiatowy Urząd Pracy w Kartuzach organizuje nabór chętnych do odbycia stażu w Austrii w zakresie turystyki. Zainteresowani absolwenci oraz bezrobotna młodzież znający język angielski lub niemiecki proszeni są o zgłaszanie się w siedzibie PUP w Kartuzach na stanowisku 1 (tel. 681-14-52, 681-46-50, wew. 265).

(u)

Kartuzy. Rezygnujemy z nałogów W listopadzie rzuć palenie

Jeszcze tylko do 30 listopada można składać deklarację udziału w tegorocznej akcji „Rzuć palenie razem z nami”, prowadzonej przez Fundację Promocji Zdrowia i Centrum Onkologii - Instytut w Warszawie. Nagrodą za niepalenie jest wyjazd do Rzymu. Ulotki - deklaracje można otrzymać w placówkach służby zdrowia i sanepidzie.

- W tym roku akcja rzucania palenia związana jest z hasłem „Zamień palenie na aktywność fizyczną i zdrowe żywienie” - mówi Teresa Deyk z kartuskiej Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej, która w ramach swoich zadań promuje zdrowy tryb życia. - Organizatorzy zwracają szczególną uwagę na problem obecności palenia

w filmie i w świecie mody.

Według danych prawdopodobieństwo, że nastolatek zacznie palić, wzrasta szesnastokrotnie, gdy ogląda swoich ulubionych aktorów i modelki z papierosami. Dzięki staraniom polskich lekarzy i fundacji, w popularnych serialach nie widać



Fot. Leszek Dawidowski

Wprowadź ostateczne zerwanie z nałogiem następuje średnio po 5-7 próbach, warto podjąć wysiłek.

osób z papierosami, bohaterowie filmów podejmują decyzję o niepaleniu.

W Polsce palenie tytoniu jest narodową plagą. Około 10 mln palaczy wypala rocznie 100 mld papierosów. Z powodu chorób wywołanych paleniem papierosów każdego roku umiera 40 tys. ludzi, a to stanowi 11 proc. wszystkich zgonów.

W przyjętej przez Fundację Promocji Zdrowia strategii na najbliższych 7 lat jednym z głównych założeń jest ochrona dzieci przed wymuszonym i biernym paleniem.

- Dysponujemy danymi, z których wynika, że w Polsce co trzecia kobieta w ciąży pali

papierosy - kontynuuje Teresa Deyk. - Dzieci rodzą się z niższą wagą. U dzieci mieszkających z palaczem gorzej rozwija się układ oddechowy. Dym tytoniowy uczuła.

Przez cały listopad w szkołach, placówkach zdrowia mówi się więcej o walce z nałogiem palenia.

Na przykład dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Kartuzach uczestniczą w akcji

„Szkoła bez nałogów”.

Namalowały plakaty mówiące o szkodliwości palenia, wymyśliły wierszyki, obejrzały spektakl teatralny poświęcony walce z nałogami.

Choć ostateczne zerwanie z nałogiem następuje średnio po 5-7 próbach, warto podjąć wysiłek, by życie swoje i swoich najbliższych uczynić zdrowszym i dłuższym.

Niech motywacją do podjęcia tego kroku będzie świadomość, że dzięki akcji z nałogiem palenia tytoniu zerwało już 4-5 mln Polaków.

Janina Stefanowska

PODZIĘKOWANIA

Za leczenie. Pani dr Elżbieta Konkol, lekarzom dyżurnym, pielęgniarkom i całemu personelowi z oddziału wewnętrznego Szpitala Powiatowego w Kartuzach (pawilon B) wyrazi wdzięczności za troskę i opiekę w czasie leczenia w szpitalu z zapewnieniem pamięci w modlitwie składa wdzięczną pacjenta.

Janina Szoplik

Za komputer. Dyrekcja, grono pedagogiczne i uczniowie Szkoły Podstawowej w Borcu serdecznie dziękują panu Krzysztofowi Mielewczakowi za zakup dla szkoły nowego komputera z drukarką. Dziękujemy również Radzie Rodziców i radnemu Edmundowi Armatowskiemu za zorganizowanie zabawy tanecznej dla mieszkańców, z której dochód przeznaczono na potrzeby szkoły.

(oprac. ij)

PLANUJ CZAS

■ Dzień Wolontariusza

KARTUZY. W sali widowiskowej Centrum Kultury „Kaszubski Dwór” w Kartuzach 5 grudnia, o godz. 17.30, rozpocznie się uroczysta akademii z okazji Międzynarodowego Dnia Wolontariusza. Na tę okazję przygotowano część artystyczną, w której wystąpią młodzi wolontariusze z młodzieżowego klubu EkO. Organizatorem imprezy jest Kartuskie Centrum Wolontariatu przy Klubie Profilaktyki Środowiskowej. Wstęp wolny.

(u)

■ Zaproszenie od Mikołaja

KRZESZNA. Mikołaj zaprasza wszystkie dzieci wraz z rodzicami na spotkanie, które odbędzie się 6 grudnia w lokalu „Marzanna” w Krzeszynie. Rozpoczęcie zaplanowano na godz. 16. Mikołaj przyniesie ze sobą mnóstwo niespodzianek. Nagrodzi najpiękniejsze prace jakie dzieci przygotują w domu - kartki świąteczne, najpiękniej udekorowane pierniczki lub lampiony. Wstęp na spotkanie wolny.

(f-1)

REKLAMA

POWIATOWY INSPEKTOR NADZORU BUDOWLANEGO W KARTUZACH
zatrudni
inżyniera budownictwa lądowego / technika budowlanego na stanowisko inspektora nadzoru budowlanego

Wymagania:
- uprawnień budowlanych, znajomość zagadnień z zakresu postępowania administracyjnego, ogólna znajomość obsługi edytora tekstu WORD.

Dokumenty:
- życiorys, podanie, odpis dyplomu oraz decyzji o stwierdzeniu przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Oferty należy składać w siedzibie PINB w Kartuzach przy ul. Gdańskiej 26 (parter, pokój nr 3).

PRACA 25801789/A/906

Blachodachówka
17,99 m²
cena netto przy ułożeniu pokrycia
ułożenie 8,00/m²
Kartuzy, Kościuszki 11
681-35-22, 608-729-703

ŚREDNIE I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU

GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

REKLAMA

PRACA

KONSULTANTA Oriflame bez-
płatnie 0604/189-118

ZATRUDNIĘ

KONSULTANTKI Oriflame-
sprzedaż kosmetyków, prezenty gratis, marża 30 %, 058/58-830-98

POLMARINE SERVICES Ltd

ZATRUDNI PEŁNE ZAŁOGI NA NOWE TANKOWCE

81-342 GDYNIA,
ul. Waszyngtona 38/5
661-25-00
661-25-03
621-99-45
fax. 621-95-15
pmspl1@wp.pl

S Z W A C Z K I

(058) 691-17-34

PRACOWNIKÓW platformy-
legal. Zamów zgłoszenie do „BK” 0604/569-338

PRACOWNIKÓW zatrudnio-
nych: Niemcy, Holandia rozli-
czę 0801/63-43-95

SAMODZIELNEGO, energicz-
nego pracownika do działu
handlowego. Konieczna dobra
znajomość angielskiego. Tel.
627-43-89 (do 16.00), 624-83-90 (po 17.00)

SZUKAM PRACY

ELEKTRYK- instalacje elek-
tryczne. Kościerzyna
0507/935-459, 686-42-86

INFORMATYK poszukuje pra-
cy. 0601-161-752

INFORMATYK pracownik ad-
ministracyjno biurowy sprze-
dawca, handlowiec, 681-47-80, 0505-847-392

KAFELKARZ- kafelki, podłogi,
płyty gipsowe, remonty kom-
pleksowe, 0508/180-183

KUCHARZ przygotowuje imprezy
okolicznościowe u klienta lub
na dowóz, 0508-096-375

MECHANIK maszyn, urządzeń
hydraulicznych, znajomość
sprężarek, uprawnień, 681-30-66

OPERATOR sztaplarki, prawo
jazdy kat. B, mechanik maga-
zynier, 33 lata, 0692-661-214,
0692-038-484

OPIEKUNKA 37 lat, zaopieku-
je się domem u osoby niepa-
lającej lub dzieckiem od 4 lat, 685-12-46

PEŁNOMOCNIK ds. ochrony
informacji niejawnych, tel.
0600-493-869

PRAWNIK doświadczony, dys-
pozycyjny, poradnictwo, pisa-
nie podań, 0503-515-618

SPRZEDAWCA lub posprzą-
tam mieszkania, 0607-485-395

37-LETNIA, uczciwa, zaopie-
kuje się domem u osoby niepa-
lającej lub dzieckiem od 4 lat,
685-12-46

CHĘTNIE podejmę prace por-
ządkowe (mycie okien, sprzą-
tanie), 686-87-26

KUCHARZ z doświadczeniem
przygotuje imprezy okolicz-
nościowe u klienta lub na dowóz
tel. 0508-096-375

POSPRZĄTAM mieszkania,
biura oraz umyję okna tel. 684-03-93

POSZUKUJĘ pracy biurowej,
doświadczenie, komputer, fak-
tury, programy księgowo, 681-24-90, 0501-987-324

PRZESTAWIĘ piec kaflowy,
0605/111-619

RENCISTA, prawo jazdy B,
686-33-10

UCZCIWY, szanujący każdą
pracę podejmę pracę prywat-
nego kierowcy lub inne, 0693/258-691

UMYJĘ okna, posprzątam
mieszkanie lub biura, Kartuzy
684-03-93

WYKONAM całkowity remont
domku letniskowego, 681-68-67, 0609-373-495

WYKONAM roboty murarskie,
remonty, tynki, posadzki, ogro-
dzenia, kominki, piece, 0604-856-142

WYKONAM zabudowy podda-
sza, remont mieszkania, nie-
drogo tel. 0609-373-495

WYREMONTUJĘ mieszkanie,
tanie, 0605/111-619

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126 p, 1991 r., stan bdb,
granatowy, po generalnym re-
moncie, 2400 zł, 684-95-60,
0503-300-585

FIAT Cinquecento 700 benz.,
1995 r., stan bdb, 8000 zł,
0506-341-586

FIAT Cinquecento 700 benz.,
94 r., 80 tys. km, 8000 zł,
0608/780-498

FIAT Punto 1.1, 97 r., 106 tys.
km, 2x airbag, 15 500 zł,
0693/385-014

FIAT Siena, 1.4, 98 r., 16
500 zł, 70 tys. km, czerwony,
serwisowany, bezwypadkowy,
(0609) 68-09-81

FIAT Uno 1.5, 1991, 5-drzwi-
owy, 90.000 km, zadany, gara-
żowany, białe tablice, 0506-624-589

FORD Escort 1994 r., combi
1.8 D, 1 właściciel, zadany,
15500 zł, 681-07-08

FORD Fiesta 1.1, 88 r., srebr-
ny, szerokie zderzaki, S, AA,
CZ, odcięcie zapłonu, 5000 zł,
0505/662-482

FORD Mondeo kombi, 1.8 TDi,
1999, PDW, 33.300,- 058/56-215-94

FORD Scorpio 1989 r., 2.9, v6
automat, benz. gaz, EL, ES,
AF, stan bdb Słupsk 0696/040-166

FORD Taunus 1.6 '1982 r.,
2000 zł, stan tech. dobry, 681-18-95

MERCEDES 308 D, max-długi,
max-wysoki, blaszak, 1994 r.,
200 tys. km, biały, 27500 zł,
0503-148-662

MERCEDES C250D, 95 r., 2.5,
15 200 zł, niebieska perła, 46
500 zł, 058/687-64-84

MERCEDES Sprinter 312D
MR, 190 tys. km, 122 KM, 98
r., biały, 47 000 zł, 0606/12-19-80

OPEL Astra 1.4 sedan, 1997 r.,
90000 km, bordo metalik,
1 właściciel, zakupiony w salo-
nie, 19900 zł, Kartuzy 0602-253-383

OPEL Kadett 1.3 stan dobry,
1980 r., 1300 zł, 684-28-68,
0692-038-240

OPEL Kadett 1.6 D, stan do-
bry, radio Sony, 0501-160-392

OPEL Omega kombi 2.6 benz.,
91 r., bogate wyposażenie, pil-
nie, 681-82-07, 0501/523-667

OPEL Vectra CDX 2.0 plus
gaz, 1995 r., 1 właściciel, pełne
wyposażenie, 21900 zł, 0606-649-868

RENAULT 21 Bevely, 1993 r.,
przebieg 160 tys. km, wspoma-
ganie kierownicy, centralny za-
mek z pilotem, dodatki elek-
tryczne, metalik srebrny, 1 wła-
ściciel, kół zimowe, 10500 zł,
tel. 058/684-14-61, 0606-728-524

ROVER 623Si 2.3 benz.
160 KM, 95 r., 175 tys. km, 27
000 zł, odpowiednik Hondy Ac-
cord, 1 właśc., pełne wyposa-
żenie, 0502/500-294

VW Golf 1989 r., 1.6 benz.,
pięcioprzeglądowy, stan dobry,
centralny zamek, 8500 zł,
0504-875-301

VW Polo 1996 r., 1.0 i, stan
bdb, trzydrzwiowy, pełna doku-
mentacja, cena 14600 f, 0504-843-121

CIĄGNIK C330, C-360, C-363
P, MF 255, Bizon Z-056 i przy-
czepa rolnicza 10x15 kół,
058/684-32-92, D601-160-439

LIAS układ wspomagania, al-
ternator, piasty, pompa olejo-
wa i inne, Kartuzy 0604-803-955

MŁOCKARNIA stan dobry, ce-
na do uzgodnienia, tel. 684-50-56

PRZYCZEPA skrzyniowa Za-
sław D-616, 1994 r., stan do-
bry, 7000 zł, 0602-253-383

RADIOMAGNETOFON samo-
chodowy Sony, 4x40 W, mięk-
ki mechanizm, zdejmowany
panel, cena 270 zł, 684-35-06
po 16

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316,
630 zł, 0501-544-024

SZCZĘKI hamulcowe do
BMW, nowe, oryginalne,
0506/26-27-29

KUPIĘ

DAEWOO, Tico, Polonez, Sko-
da, Favorit, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, in-
ne, gotówka, 058/56-139-14,
0602/31-28-78

0/502-21-27-821 chętnie powy-
padkowe, uszkodzone, zniszc-
zone, 0/604-44-44-22, całe,
spalone

0/600-23-24-00 całe, powy-
padkowe, rozbite, 0/505-99-30-77, uszkodzone, nadpa-
lone, zdecydowanie.

Al Gotówka skupujemy
osobowe, 554-44-00,
0606/672-280

A 0601/78-40-02 powypadko-
we, zniszczone

A 0602/722-790, rozbite, go-
tówka

AUTAI Uszkodzone. Zachod-
nie. 671-59-62, 0601/800-490

AUTA osobowe- gotówka 554-44-11, 0696/22-00-00

KUPIĘ samochód cały lub
uszkodzony 0506-341-586,
0504-875-501

MALUCH lub Golf II, może być
uszkodzony, 058/681-92-95

OPONY zimowe, używane,
Mercedes 123 (beczka),
(0503) 95-38-90

POWYPADKOWE samocho-
dy, kupimy każdy, całe, płaci-
my gotówką. Tel. 0609-081-959

SAMOCODY, całe, uszko-
dzone, każde, Kartuzy 0504-13-77-26

INNE

AUTOWYNAJEMI Zastępcze-
Refundacja z OC sprawcy.
058/552-75-22, 0601/651-672

RADIO samochodowe Pana-
sonic, stan db, 80 zł, 0602-330-135

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BRODNICA Górna k. Kartuz,
3 sąsiadujące ze sobą działki
budowlane, każda ok.
700 m kw., 25 zł m kw., (0502)
74-70-21

BRUSY, sprzedam dom lub
zamienię na mieszkanie
w Gdyni, (0507) 84-06-98

CZECZEWO nowy z cegły do niewielkiego wykończenia działka 1100 m kw., 227 000 zł, 685-84-49

DZIERŻĄŻNO, dom w stanie surowym, działka 1800 m kw., 0603-379-513

DZIERŻĄŻNO dom, stan surowy, 140 m kw., działka 1800 m kw., wjazd z drogi głównej, 0603-379-513

DZIERŻOŃ mieszkanie 61 m kw., 0604-952-377

GDAŃSK ul. Cieszyńskiego, 5 min od centrum, mieszkanie 65 m kw., częściowo umeblowane, niski czynsz, 0601-65-90-70

GDAŃSK Złota Karczma, dom, szereg, 220 m kw., garaż, ładna okolica, 360 000 zł, (0501) 264-015

GRODZIEC k. Prabut, 2-pokojowe (52), bud. gospodarczy, piwnica, działka ogrodnicza, b. niski czynsz, 24 000 zł, (058) 328-21-28 po 16.00

JAGATOWO- 6 km od Pruszcza, 4 ha ziemi, (058) 683-09-28

JAGATOWO- 6 km od Pruszcza, różne wielkości, możliwość podłączenia mediów, ci-sza, las, (058) 683-09-28

JAGATOWO- przy trasie starogardzkiej, działka rolna 3 ha, (058) 683-09-28

KARTUZY dom w stanie surowym, blisko lasu, w zabudowie szeregowej, 270 m kw., działka 500 m kw., 0502-333-217, 504-493-842

KARTUZY mieszkanie 61 m kw., 3 pokoje, własny garaż - 0604-428-426

KARTUZY nowy dom (rok budowy 2002) o wysokim standardzie 150 m kw., sprzedam lub zamienię na ziemię, wartość nieruchomości 300 tys. zł, tel. 0601-666-178, 694-34-63

KOLBUDY, dom piętrowy (2001) 7 pokoi, kuchnia, 2 łazienki, piwnica, działka (650), 671-80-46

KOŚCIERSKA Huta, działka rzemieślnicza- budowlana, uzbrojona, 1187 m, 27 zł/m kw., 609/12-13-16

KOŚCIERZYNIA, sprzedam lub zamienię działkę z 1/2 domu, 686-90-71

KOŚCIERZYNIA centrum, budynek 950 m kw na działalność handlowo- usługową 686-47-34, 0603/790-761

KOŚCIERZYNIA centrum działka 100 m kw, 686-47-34, 0603/790-761

KOŚCIERZYNIA działka budowlana, własnościowa 1612 m kw, atrakcyjna lokalizacja, media przy działce, dobry dojazd, przy ulicy, 40 zł/m kw, 0-59/822-32-53

LESZNO k/ Kartuz budowlana 749 m kw., ogrodzona, uzbrojona, woda, prąd, kanalizacja, 35 tys. zł, 681-40-09

LINIA działka 7500 m kw., 12 zł/m kw., 0694-680-563 po 18

MIECHUCINO, działka 9210 m kw i 7300 m kw. lasu, 400 m od jeziora, 6 zł/m kw., 0607/252-961, 058/684-50-07

MIECHUCINO, stary dom do remontu lub odda do budowy na działce 460 m kw., wszystkie media, 26000 zł, 684-28-68, 0692-038-240

NOWA Wieś gm. Stężyca, nie-uzbrojona, ok. 1000 m kw., 10 000 zł, (058) 684-32-83

OCYPEL dom w stanie surowym, prąd, ul. Wczasowa, 0-602/445-275

OTOMIN, działka bud-797 m kw., uzbrojona, (058) 309-99-56

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058) 678-39-29

SIERAKOWICE działka budowlana 750 m kw., tel. 0603-876-071

SIERAKOWICE M-4, 66 m kw., I piętro, 0505-134-832

SIERAKOWICE mieszkanie 3 pokojowe, 67 m, w rozliczeniu możliwa działka budowlana w okolicach Kartuz 058/681-69-62, 681-68-24

STAROGARD Gd., okolice, działki budowlane, 058/56-144-00

STAROGARD Gd.- Rokocin, przy „Berlince”, działka 1 ha lub więcej, z rozlewiskiem wodnym. Blisko jezioro, las. Media w pobliżu, 0606/936-601

STĘŻYCA, działka bud. 1300 m kw., kanalizacja wiejska, 20 zł/m kw., blisko lasu, jeziora, 0506/896-170

STUDZINICE k. Bytowa, działka budowlana, uzbrojona, 548 m kw., 10.000 zł, 058/551-38-15

SZTEKLIN sprzedam ziemię i las, 058/58-85-740 po 17.00

ŻUKOWO działka - wszystkie media z kanalizacją, 1533 m kw., księga wieczysta, teren płaski, 41 zł/m kw., 685-84-25

ŻUROMINO, ziemię od 1 ha do 4 ha, 1.50 zł/m kw., 0602-896-373

KASZUBY, domek letniskowy drewniany, (0600) 31-75-25

KASZUBY działkę budowlaną w małej wsi, wokoło jeziora, 685-05-77 po 17

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Słupią” buduje mieszkania w Słupsku cenie od 1.406 zł - do 1.554 zł/m kw, 059/843-01-54

KARTUZY kawalerkę lub małe mieszkanie zdecydowanie kupię, 684-11-87

SIERAKOWICE nieruchomość lub małą działkę budowlaną w centrum 058/685-55-70 po 21:00

DOMEK może być do remontu, z działką, miasteczko lub wieś 058/533-72-04

DZIAŁKA pod zabudowę letniskową, blisko jeziora w pow. kościerskim, 058/686-25-36, 0600/036-591

DZIAŁKĘ budowlaną do 1000 m kw., uzbrojoną, 684-57-00, po 19

KASZUBY kupię ziemię w cenie do 5 tys. zł/hektar 0502/499-106

BYTÓW w centrum, wydzielone lokale 90 m kw., tel. 692/154-926

GDAŃSK Orunia Górna odnajmę mieszkanie trzypokojowe, umeblowana kuchnia, 681-47-61

GDAŃSK Przymorze mieszkanie M-4, własnościowe odnajmę 058/533-89-59, 0602/139-292

GRZYBNO posiadam do wynajęcia lokal 70 m kw., z parkingiem, na różną działalność, tel. 694-30-42

KARTUZY - centrum, mieszkanie do wynajęcia na dłuższy czas, 130 m kw., 3 pokoje, czynsz, kaucja. 058/681-02-80

KARTUZY lokal o pow. 60 m kw., na działalność kosmetyczną, medyczną lub biurową odnajmę, tel. 303-35-99, 0504-425-780

KARTUZY okolice, odnajmę dwa pokoje z kuchnią i łazienką, tel. 685-31-18

KARTUZY ul. Chmielerska odnajmę kawalerkę 45 m kw. 681-04-98

KOŚCIERZYNIA, wynajmę mieszkanie 2-, 3-pokojowe, 686-27-13 do 15.00

KOŚCIERZYNIA centrum, mieszkanie 2-pok. umeblowane, kuchnia, łazienka, odnajmę, 686-27-80

SIERAKOWICE mieszkanie z garażem odnajmę, 681-65-90, 0692-576-832

SIERAKOWICE odnajmę mieszkanie z garażem, 681-65-90, 0692-576-832

SIERAKOWICE posiadam do wynajęcia mieszkanie trzypokojowe, kuchnia, łazienka, 681-91-24

TCZEW Centrum sklep, 170 mkw, odnajmę 0601/689-460

ŻUKOWO- poszukuje domu lub mieszkania do wynajęcia, nieumeblowane, pilnie, 0694/859-340

DOM

SPRZEDAM

AMPLITUNER Pioneer do kina domowego, pilot wielofunkcyjny, 550 zł, Kartuzy 0605-253-433

ANTENA satelitarna cyfrowa, bez abonamentu, 14 programów polskich, 150 zagranicznych, cały komplet 480 zł, nowa, gwarancja, 0601-181-934

REGAŁ na książki, 686-57-76

OKNA PCV

TYTANOWE

NOWEJ GENERACJI

Bezpieczniej, cieplej, ciszej

0 801 608 608

Kartuzy ul. Gdańska 29 tel. 058 6814525; **Kościerzyna** ul. Wojska Polskiego 1A tel. 058 6867614; **Tczew** ul. Kubusia Puchatka 5/9 tel. 058 5300199; **Wejherowo** ul. Ofiar Płasnicy 1A tel. 058 6720325; **Władysławowo** ul. Towarowa 17 tel. 058 6740093; **Żukowo** ul. Armii Krajowej 1A tel. 058 6859809

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

DREWNO opałowe iglaste, pocięte w kłoki, 50 zł/mp, 681-15-93

KREDENS XIX-wieczny, 7500 zł, 058/562-02-72

LODÓWKA Silesia, 150 cm wysokości, 55 cm szerokości, 280 l. Wejherowo, (058) 677-54-80

LODÓWKA - zamrażarka, Ardo, samoodmrażanie, 350 zł, 681-70-32

ŁÓŻECZKO drewniane z materacem oraz chodzik gratis, kwiatnik drewniany do sufitu 681-00-22

ŁÓŻECZKO z materacem, chodzik, kwiatnik drewniany do sufitu na 8 doniczek, 681-00-22

ŁÓŻECZKO z materacem, chodzik gratis, kwiatnik drewniany do sufitu na 8 doniczek, 681-00-22

MASZYNA do szycia walizkowa, 400 zł, 686-51-10

MASZYNY stolarskie: frezarkę, tokarkę, heblarkę, szlifierkę, sprzedam, 0/601-461-335

MEBLE kuchenne białe, kuchnia gazowa, żyrandol, pięcioramienny, 681-43-88

OKNA pcv nowe, tanio, 681-21-85

OKNO drewniane 30 zł, z futryną, z rozbiórki, 90 x 145, dwie szyby, 0505-364-894

PIEC do c. o. na olej opałowy, używany, Kartuzy 681-02-50

SEGMENT szkolny- biały (szuflady, barek) + szafka stojąca + 2 pulki wiszące, komplet-190,00 zł, (058) 672-76-67 (po 16.30)

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,30, słupki, bramy. Skrzese-wo kolo Żukowa, 058/681-88-20

SIATKA ogrodzeniowa, powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058-68-25-138

SIATKI ogrodzeniowe, ogrodzenia, 058/687-88-45, 0602/73-50-06

SPAWARKA 380 V - 350 zł, Trans, na kółkach, przewody stan bdb, 0505-364-894

SZAFKA 2-drzwiowa z barkiem i biblioteczką na książki, brązowa, Wejherowo, (058) 677-54-80

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

SZAFKĘ narożną 80x80x60, pokojową, 2 fotele, 681-10-49

TOALETKA, drewno (dąb), lustro wiszące, szafka stojąca z szufladą, komplet- 250,00 zł, (058) 672-76-67 (po 16.30)

TV Shneider 21 color plus pilot 100 zł, 0503-851-591

WERSALKA, obicie welurowe, kolor beżowy, 686-90-71

KUPIĘ

ANTENA Wizi TV lub Cyfry+dekodery bez kart lub zablokowane, 0507-33-22-33

ANTYKI meble, zegary, platery, srebra, wszystkie starocie przedwojenne zdecydowanie kupię 0694/226-983

GITARĘ 100 - 150 zł, 0692-672-115

OLCHĘ tartaczną, tel. 0609-622-232, 685-12-39

PILARKA spalinowa typ 3NA Tajga lub części, 0608/398-952

REGAŁ na książki, 686-57-76

STARIE wiekowe meble, obrazy, srebra porcelana, szkło, zegary 059/843-38-34

INNE

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaj, 0602-459-611

ODNAWIENIE wanien, 0600-979-826

SCHODY drewniane www.schodydrewniane.prv.pl 0605/340-859, 058/686-24-93

SPRZEDAM junkers i piec gazowy z pełną dokumentacją, 685-84-56

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BAŁTYK- Stegna, andrzejki, sylwester, święta, karnawał, wesela, szkolenia, www.owbaltyk.pl, (055) 247-72-37

SPRZĘT kulturowystyczny- stabilny, estetyczny, zadbane, sprzedam, 3700 zł, Czersk 0608/781-731

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

GINEKOLOG profesjonalnie, 0608/85-07-06

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

GINEKOLOG profesjonalnie, 0608/85-07-06

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

GINEKOLOG 0600/578-527 Zabiegowo i Farmakologicznie

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo. (058) 663-74-74

TRĄDZIK różowaty i młodzieńczy - skuteczna metoda. Usuwanie naczynek, przebarwień, włókniaków, rubinów, brodawek. Kolczykowanie ciała. Konsultacje dermatologiczne. Bezoperacyjne usuwanie zmarszczek. Kosmetyki - nowości lub lekarz (Restylan). Gabinet Kosmetyczny Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

ULTRADZWIĘKI. Masaż limfatyczny, odchudzanie kończyn, bioder, pośladków, zwalczanie cellulitis, rozstępów, ujędrnianie (obwisłe brzuszki) aparatem najnowszej generacji. Niskie ceny. Kosmetyka - Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

ROŚLINY

RÓŻNE

BURACZKI ćwikłowe i kapustę - sprzedam, tel. 058/684-08-96

CHOINKI - sprzedam, 058/684-25-00

CHOINKI - sprzedam, 058/684-59-55

CHOINKI duże sprzedam, Sierakowice 0605-110-489

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-59-91, 0606/381-127

CHOINKI hurtowo sprzedam, 056/498-5

W SKRÓCIE

Wasze komentarze

SPORT KARTUSKI. Wreszcie coś ruszyło w kwestii propagowania sportu w sieci pod www.kartuzy.naszemiasto.pl. Jak na takie miasteczko to wszelkiego rodzaju informacji o imprezach - w lidze piłki nożnej, siatkowej czy zapaśniczej - jest naprawdę dużo. Ludzie angażujący się w te działania na rzecz rozwoju sportu w naszym mieście to prawdziwi zapaleńcy. Im dziękuję, a wam gratuluję pomysłu.

(Tomasz)

Drugoligowe spotkania

PIĘKA RĘCZNA. II-ligowi szczypiorniści KS Żukowo we własnej sali pokonali Sokola Kościerzynę. Na przerwę zesłali wygrywając czterema golami 15:11. Ostatecznie KS Żukowo pokonał szczypiornistów Sokola 30:29. Natomiast po raz kolejny nie udało się zwyciężyć piłkarzom ręcznym Cartusii. Zmierzyli się na wyjeździe z zespołem NLO SMS II Gdańsk, przegrywając 27:47.

(ek)

Najlepsze załogi

WYŚCIGI TERENOWE. Podczas uroczystej gali, która odbyła się w Pensjonacie „U Stolema” w Ostrzychach, podsumowano i wręczono Puchary Kaszub najlepszym kierowcom wozów terenowych.



Hubert Odejewski i Ryszard Borzych podczas wręczania pucharów.

Fot. Leszek Dawidowski

Aby zdobyć ten puchar załogi wozów terenowych musiały wziąć udział w pięciu zlotach, podczas których na kierowców czekały wyznaczone trasy sprawnościowe. Stymulując wszystkie czasy przejazdów wyłonieni zostali zwycięzcy. Puchar Kaszub otrzymała załoga Hubert Odejewski z Niezychowic i Ryszard Borzych z Chojnic jadąca Jeepem Wranglerem. Łącznie o Puchar Kaszub walczyło aż osiemdziesiąt zespołów. Reprezentanci kartuskiego powiatu Wojciech Janca i Leszek Krefa z Kartuz zajęli dopiero 73 miejsce.

(dal)

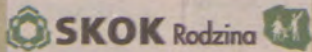
KONKURS

Wygraj bilet na Małysz

Zapraszamy uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich oraz młodzież do 25 roku życia do udziału w konkursie „Moja Rodzina”. Rywalizacja odbywa się w dwóch kategoriach - „Najstarszy ślad mojej rodziny” oraz „Najzabawniejsze zdjęcie mojej rodziny”.

Prace konkursowe (stare zdjęcia, dokumenty oraz zabawne fotografie) należy nadsyłać do 19 grudnia br. na adres g.knitter@prasabalt.gda.pl. Rozstrzygnięcie konkursu 22 grudnia. Wśród uczestników konkursu do 15 roku życia rozlosujemy rower górski, wśród uczestników w wieku od 15 do 25 roku życia podwójne zaproszenie na wyjazd na Zawody Pucharu Świata w Skokach Narciarskich w Zakopanem. Nagroda obejmuje bilet wstępu oraz nocleg.

Organizatorami konkursu są redakcje „Dziennika Bałtyckiego” i serwisu „Naszemiasto.pl” oraz Spółdzielca Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa Rodzina. W przeprowadzeniu zabawy pomaga także Wydział Edukacji i Sportu gdańskiego magistratu. Regulamin dostępny na stronie: http://gdansk.naszemiasto.pl/moja_rodzina/



Adrian Werner

REKLAMA

Świat
dywanów
i lamp

DOBRE CENY
RABATY
RATY 0%*



Centrum Handlowe expert RTV i AGD

83-340 SIERAKOWICE, ul. Dworcowa 4, tel. (0-58) 681-67-41

10175571/A/1725

*APR od 26,18%

Kartuzy. Liga halowa

Sezam i Górski prowadzą

Po czterech rozegranych kolejkach kartuskiej halowej piłki nożnej w lidze pierwszej prowadzą drużyny Sezam Sieć Kartuzy i Górski Kartuzy z kompletem zwycięstw. Natomiast w drugiej lidze nieoczekiwanie zdecydowanym liderem jest Geo Ekspert Kartuzy z dziesięcioma punktami na koncie.

W niedzielnych rozgrywkach piłkarze Górski Kartuzy

pokonali zawodników Dromosu Kartuzy 4:3. W innym meczu czwartej kolejki w I lidze zmierzyli się Elus Kartuzy z UT Konkel Kartuzy. Elus pokonał rywali 4:1. Czwartą kolejkę zakończyło spotkanie Sezam Kartuzy z Jase Kartuzy. Z tej konfrontacji piłkarze Sezam Kartuzy wynieśli komplet punktów, umacniając swoją pozycję.

W spotkaniach II ligi prowadzący w tabeli zawodnicy Geo Ekspert Kartuzy zremisowali z piłkarzami drugiego do

tej pory miejsca w tabeli, Grunke Somonino 1:1. Piłkarze Longinexu Kiełpino pokonali zawodników Elpas Borowo 7:4, zaś zawodnicy Zarex Kartuzy zwyciężyli z Los Gryfos 6:3, natomiast Familia Borowo pokonała Gaz Rom Kobysewo 4:1.

W I lidze na pierwszym miejscu znajduje się Sezam

Kartuzy - powiedział Jarosław Kulaszewicz, organizator turnieju. - Tuż za nimi plasują się zawodnicy Górski Kartuzy. W następnej kolejce, tj. w niedzielę 30 listopada, o godz. 12.20, zostanie rozegrany mecz pomiędzy tymi drużynami. Zapowiada się na bardzo emocjonujące spotkanie.

(ek)



Mecze kartuskiej halówki były bardzo zacięte.

Fot. Ewa

Tabela

I liga

1. Sezam Sieć Kartuzy	12	23:5
2. Górski Kartuzy	12	17:6
3. Jase Kartuzy	6	7:12
4. Dromos Kartuzy	3	8:11
5. Elus Kartuzy	3	9:20
6. UT Konkel Kartuzy	0	4:14

Najlepsi strzelcy: Przybyszewski (Sezam Kartuzy) - 7 bramek, Kostuch (Górski) 6 bramek, Kłaman (Sezam Kartuzy) - 5 bramek.

II liga

1. Geo Ekspert Kartuzy	10	16:6
2. Zarex Kartuzy	9	24:12
3. Grunke Somonino	8	17:6
4. Longinex Kiełpino	7	21:16
5. Elpas Borowo	6	14:19
6. Familia Borowo	3	13:19
7. Gaz Rom Kobysewo	3	9:19
8. Los Gryfos	0	9:26

Najlepsi strzelcy: Skorowski (Grunke Somonino) - 7 bramek, Jeżewski (Zarex Kartuzy) - 6 bramek, M. Pytka (Longinex) - 6 bramek.

Kartuzy. Po raz drugi

Ruszyła liga siatkówki

W hali sportowej Gimnazjum nr 1 w Kartuzach rozpoczęły się rozgrywki kartuskiej amatorskiej ligi siatkówki sezon 2003/2004. Jest to już druga edycja tego turnieju. Podobnie jak w ubiegłorocznej edycji organizatorem turnieju jest Kaszubskie Stowarzyszenie Sportowe Sokół. Do rozgrywek zgłosiło się siedem drużyn żeńskich i dwanaście męskich z powiatu kartuskiego. Kobięce drużyny rywalizują w jednej grupie. Mistrzostwo zdobę-

dzie zespół, który wywalczy najwięcej punktów. O puchar walczą zespoły UKS Gryf I Kartuzy, GEMMY Kartuzy, UKS Gryf II Kartuzy, Iskry Kartuzy, Olimp Kartuzy, Gimnazjum Chmielno, UKS Orzeł Kartuzy.

Natomiast zespoły męskie podzielono na dwie grupy: grupa A - Kapitol Kartuzy, KS Radunia Stężycza, BAT Sierakowice, Euromet-Śruby Kartuzy, KS Dżamba Żukowo, UKS Orzeł Kartuzy; grupa B - X-Power Kartuzy, KSS Sokół Kartuzy, GKS Sierako-

wice, Falanga Kartuzy, Sprint Gaz Klukowa Huta oraz Ptach Borowo.

Wyniki spotkań:

Panie: UKS Gryf II Kartuzy - Gimnazjum Chmielno 2:0; GEMMY Kartuzy - UKS Gryf II Kartuzy 2:0; GEMMY Kartuzy - Gimnazjum Chmielno 2:0

Panowie: Kapitol Kartuzy - KS Radunia Stężycza 2:0; BAT Sierakowice - KS Radunia Stężycza 2:1; Kapitol Kartuzy - BAT Sierakowice 2:0.

Najciekawszym spotkaniem tej kolejki było spotka-

nie BAT Sierakowice z KS Radunia Stężycza. Pierwszego seta zwyciężył zespół z Sierakowic 25:19, drugiego Radunia 25:14 i ostatnią część minimalną przewagą wygrali siatkarze z Sierakowic 15:13. Faworyt rozgrywek, Kapitol Kartuzy zdecydowanie zwyciężył oba spotkania.

Organizatorzy serdecznie zapraszają miłośników siatkówki do kibicowania. Kolejne spotkania rozegrane zostaną 6 grudnia.

REKLAMA

**PRODUCENT
WIBROPRASOWANYCH
ELEMENTÓW
BETONOWYCH**

**Kostka brukowa
pustaki, kregi
błoczek, YOMBO, AZURY**

SKŁAD BUDOWLANY
KASZUBSKIE CENTRUM
CEGLY KLINKIEROWEJ I CERAMICZNEJ

cegła klinkierowa

POROTHERM

P+W 25

od 0,78 zł
brutto3,35 zł
bruttoSPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA
TRANSPORT, ROZŁADUNEK GRATIS

Stężycza,
ul. Rzemieślnicza 4
tel. 684-34-34



NAVINVEST Sierakowice, Rynek 2
tel./fax 684-78-87

Przyjmujemy OGŁOSZENIA
do prasy regionalnej i lokalnej

ksero, laminowanie, stemple, druk
pełna obsługa reklamowa firm

**Auto+moto
+gratka**

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

„JANUS”

**MATERIAŁY
BUDOWLANE**

OD A DO Z

PASZE, NAWOZY, OPRYSKI, OPAŁ, FARBY

RATY

Sierakowice, tel. 681-94-98, 609 772 410
Miechucino, tel. 684 28 13